



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA *

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2665. 9 September 2010.

Printed post approved – PP 349034/00008

LII. évfolyam 35. szám

2010. szeptember 9.

Amíg kormányon volt a baloldal, állandóan azzal áltatták híveiket és magukat, hogy az ellenzéknek nincs is programja, csak a hatalmat akarja, mert ha lenne, szólna annak részleteiről, nemcsak arról, hogy rendet teremtenek. A Fidesz-KDNP kormányra kerülése első napjaitól ösztönözték a tájékoztatás a kormányprogramról, és természetesen a parlamenti törvényhozás ontotta az új törvényeket, a kormány a rendeleteket, amelyek mind arról szóltak, hogy: rendnek kell lennie!

A magyar közigazgatás alapja immár tizenegy évszázada a megyerendszer, ami nemcsak a földrajzi alapú közigazgatásnak, de a politikai életnek is fontos intézménye volt az évszázadok során. Történelmi, nemzetmegtartó szerepe jól ismert iskolai tananyag. 1950-ben a tanácsokról szóló törvény megszüntette a vármegyét, mint törvényhatóságot. A tanácsrendszer rátelepedett a megyék földrajzi rendjére. Megszüntette az alsóbb közigazgatási szintek autonómiáját, a vidéki hivatalok a fővárosi pártbürokrácia kihelyezett részlegei lettek. A politikai szempontok erőltetése nemcsak az öngazgatás szellemét, de a vidék gazdasági létét is tönkretette.

A rendszerváltató mutatóvagy után a megyék önkormányzati jogokat és kötelezéseket kaptak, utóbbiakat főleg gondot (iskolafenntartás például). Visszakapta törvényhatósági jogosítványát, de politikailag a megyei önkormányzatok többségében a parlamenti győztes pártok vették át a hatalmat. Ez is párhatalom. A fővárosi központi pártrendszer rátelepszik

A vármegyék is életre kelnek

a vidékre, annak minden életmegtérülését pártszempontok alá kényeszeríti.

A megyei közigazgatási hivatalok rendszerének visszaállítására szólította fel a kormányt 2009 áprilisában a *Magyar Közigazgatás Szövetségének* vezetője, a Borsod megyei közgyűlés elnöke **Ódor Ferenc**. Szerinte alkotmányértő a fennálló helyzet, amelyben a közigazgatási hivatalok államigazgatási hivatalokként működnek, és nem láthatják el a helyi önkormányzatok törvényességi ellenőrzését.

Az alkotmánybírák rámutattak arra 2008-ban, hogy a kormány az Alkotmány rendelkezéseivel ellentétesen járt el, amikor alkotmányos törvényi alapok hiányában döntött a közigazgatási hivatalok regionális [a hét régióra épített] szervezetekké alakításáról. Ennek ellenére a baloldali kormány meghagyta a regionális szervezetre ráépített közigazgatási rendszert, s ebbe igyekezett integrálni az önkormányzati törvény értelmében egyébként létező, de a gyakorlatban nem funkcionáló (így törvényességi ellenőrzési joggal sem rendelkező) közigazgatási hivatalokat.

Az említett regionális egységekkel, illetve régiókkal kapcsolatban tudni kell az alábbiakat:

Az Európai Unió szerkezeti politikájának egyik legfontosabb eszköze az EU-regiók közötti gazdasági-társadal-

mi kohézió elősegítése. A regionális politika, vagy más néven – gazdasági, társadalmi és területi – kohéziós politika célja az unióban belülről meglévő regionális fejlettségbeli különbségek

sokba kezdett, az ülésekre Kádár János belügyminiszter hozta be az előterjesztéseket jóváhagyásra. „A *Minisztertanács jelen határozata belső utasításként szolgál, ezért azt egye-*



© Zentai László, 2006

mérésé, az életszínvonalbeli eltérések csökkentése, vagyis az, hogy az Európai Unió valamennyi régiójában méltányos szintű átlagos életszínvonalat és jövedelmet biztosítsanak az ott élők számára.

Magyarország Európai Unióhoz való csatlakozásának előkészítése során létre kellett hozni egy olyan hierarchikus terület-beosztási rendszert, amely felépítésében megfeleljen az Unió rendszerének, vagyis a NUTS (Nomenclature des Unités Territoriales Statistiques) rendszer követelményeinek. Magyarország hét tervezési-statisztikai régióra osztását 1999-ben végezték el az első Orbán-kormány idején. Ügyeltek arra, hogy a régióhatárok ne keresszék a megyehatárokat, vagyis a régiók teljes megyéket foglaljanak magukban. Ugyanakkor létrehozták a regionális fejlesztési tanácsokat, amelyek együttműködnek a megyei területfejlesztési tanácsokkal.

A Gyurcsány-kormány kidolgozott ugyan egy törvényjavaslatot a megyerendszer régiókkal való felváltására 2006-ban, de a jobboldali ellenzék nem támogatta, mi több, nagy felháborodást keltett a lakossági körökben a hagyományos és ősi magyar vármegyrendszer megszüntetési kísérlete.

Trianon óta a magyar vármegyrendszer folyamatos „hadiállapotban” van. Felvidék, Erdély, Délvidék történelmi, Kárpátalja egészének viszkérdése mindmégannyi változás volt, majd a szovjet-megszállás alatti minden idők legdurvább megyehatárátrendezése következett, amit Kádár, akkori belügyminiszter készített elő. Akkor jött létre Nagy-Budapest, és csökkentették a vármegyék számát 25-ről 19-re. Több száz éves megyéket és megyeszékhelyeket szinte egyetlen tollvonással, parlamenti döntés nélkül megszüntettek. Erre az 1949-es sztálinista alkotmány adott lehetőséget, amely a kormányra bízta a közigazgatás átszervezését. Így 1949 szeptemberétől a kormány titkos tárgyalá-

si *lőre nem kell közhírré tenni”* – szól egy ekkor keletkezett dokumentum. A kommunista párt természetesen igyekezett a történelmi, egyházi, polgári központokat meggyengíteni, helyette a saját bázisainak számító iparvárosokat tette megyeszékhellyé. Ez történt, amikor Esztergom helyett Tabán lett Komárom megye székhelye. Nógrádban alsós indoklással Salgótarján lett a központ Balassagyarmat helyett, Békésben pedig Gyulát váltotta Békéscsaba.

Megalakultak a tanácsok, amelyek a későbbiekben megyei, illetve megyei jogú városi, városi, községi és sokáig járási szinten is működtek. Ezek a közigazgatási szervek felsőbb utasításokat hajtottak végre, a központosított, parancsuralmi rendszert kiszolgálva. Élükön tanácselnökök álltak, az apparátusokat pedig úgynevezett vb-titkárok irányították.

A rendszerváltás óta, és különösen Magyarország Európai Unióhoz csatlakozásától kezdve a megyék szerepe folyamatosan csökken, miután újra megalakultak az önkormányzatok a településeken, és ismét helyben döntenek a képviselő-testületek számos kérdésben, nem pedig megyei szinten dől el az összes fontos ügy. A közigazgatásban és az unió pénzek elosztásában egyre fontosabb ugyanakkor a régiók szerepe.

Az utóbbi húsz év egymást keresztező kísérletei olyan állapotba tették a megyei önkormányzati rendszert, amiben az önkormányzatiság eszméje inkább csak a múlt emlékeként élt, mintsem a valóságban. Egyre-másra megerősödik a mindenkori központi kormányzás rátelepedő akarata. Élő önkormányzati kultúrához folyamatos gyakorlat kell, Magyarországon ilyen évszázada nincsen. Most a régióbeosztás kényszere is zavarja a megállapodottságot.

Az Európai Unió elrendelte Magyarország számára gazdasági régiók kijelölését. Az első Orbán-kormány 7 régióból álló modellt alakított ki, ame-

lyek statisztikai régiókként működnek jelenleg. Ezek: Közép-Magyarország, Közép-Dunántúl, Nyugat-Dunántúl, Dél-Dunántúl, Észak-Magyarország, Észak-Alföld és Dél-Alföld. Ezek a régiók egymás mellé sorolt megyékből állnak, s nem az organikus területi fejlődés következményei.

A régiók pusztá léte veszélyezteti a vármegyék fennmaradását, nagyon erős alkotmányos biztosítékokra van szükség megteremtésükre. Átfogó közigazgatási szerkezet kell, amelynek igen kényes egyensúlyt kell kialakítania a centrum és a régiók között. A fejlett polgári társadalmak megtalálták ezt az egyensúlyt. Nálunk főként csak a centralizáció érvényesült.

Magyei közigazgatási hivatalok Magyei kormányhivatalok

A jelenlegi kormány elkötözte a vármegyey rendszer megtartására. Szeptember elsejétől megkezdik munkájukat a megyey közigazgatási hivatalok – közölte június 19-én **Navracsics Tibor** miniszterelnök-helyettes. Mint mondta: ez azért fontos, mert az előző kormány egy „kétharmados törvényt feleslegességgel módosított” és megszüntette a megyey közigazgatási hivatalokat, előidézve ezzel egy alkotmányellenes helyzetet.

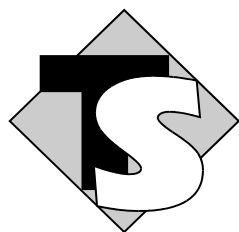
Átlátható rendszert ígér Navracsics, majd arról is szólt, hogy január elsejétől létrejönnek a megyey kormányhivatalok. Ezek a szervezetek egyesítik a különböző minisztériumok megyey dekoncentrált szerveit, szakigazgatási szerveit.

A megyey kormányhivatalok létrehozása könnyen átlátható, kiismerhető intézményrendszert eredményez megyey szinten, ami egyszerűbb ügyintézés is jelent majd az állampolgárok számára – mondta Navracsics. Erről szólt **Orbán Viktor** május közepén eképpen: „*Nem hagyjuk úgy a megyey szintű közigazgatást, ahogy az most van. Az lehetetlen, hogy 40 körüli hatóságnál kelljen az embernek az ügyeit intézni középszinten. A megyey kormányhivatalok élén az állam megyey vezetője áll majd, aki maga alá gyűjti, átszervezi, ésszerűsíti a hivatalokat, két kivétellel – ez a rendőrség és az adóhivatal. Minden más hatóságot a megyey kormányhivatal alá szervezzük.*”

Feltehetően nincs az a kormány, amely nem élne az irányítás és ellenőrzés lehetőségeivel a megyey önkormányzatok tekintetében. A kérdés csak az, hogy miként és milyen szándékkal teszi. Az államhatalmi lépcsőzetben a kormány a felső fórum.

„Hamarosan újra a központi végrehajtó hatalom kinevezettjei irányítják egy központosított hivatalban a megyey szakigazgatási szerveket. Kezdődik az adminisztrációs átalakítás harmadik felvonása. Januártól a megyeyben kormányhivatalok működnek kormány megbízottak irányítása alatt. A cél, hogy 3-4 év múlva minden hatósági feladatot ezekben a hivatalokban lehet intézni” – tette közzé az MR1-Kossuth Rádió.

(Folytatás a 4. oldalon)



**TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS**

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN

ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

Szeptember 9.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ádám nevű olvasóinkat.

Ádám: Vítás eredetű név. Valószínűleg a sumérra visszavezethető héber névből. Jelentése a sumérban: atyám.

Köszönhetjük még: **Dorottya, Dóra, Péter, Szerafina, Tivadar** nevű barátainkat.

Szeptember 10.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Nikolett és Hunor nevű olvasóinkat.

Nikolett: A Nikola olasz kicsinyítő továbbképzője.

Hunor: Kézai krónikájából felújított török eredetű régi magyar személynév. Valószínűleg az Onogur népnévből származik.

Köszönhetjük még: **Ciprián, Edgár, Erik, Miklós, Tardos, Zalán** nevű barátainkat.

Szeptember 11.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Teodóra nevű olvasóinkat.

Teodóra: A Teodor férfinév női párja.

Köszönhetjük még: **Emánuel, Emil, Emilia, Teodor, Jácint, Jácinta, Károly** nevű barátainkat.

Szeptember 12.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Mária nevű olvasóinkat.

Mária: A héber Mirjam névnek a görög és a latin bibliafordításokban módosult alakja. Jelentése számos megfajtási kísérlet után is ismeretlen. Fejlődési sora: Mirjam, Mariam, Mária.

Köszönhetjük még: **Guidó, Marion, Mariann, Tóbiás** nevű barátainkat.

Szeptember 13.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Kornél nevű kedves olvasóinkat.

Kornél: A latin Cornelius nemzetség-név rövidülése, ez pedig a cornus, esetleg a cornu (szarv) szó származéka.

Köszönhetjük még: **Amadé, Amáta, Ludovika, Lujza, Mór, Móric** nevű barátainkat.

Szeptember 14.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Szeréna és Roxana nevű kedves olvasóinkat.

Szeréna: A Szerénusz férfinév női párja.

Roxana: A görög Roxane névből, ami pedig ismeretlen hangalakú perzsa női név görögösítése.

Köszönhetjük még: **Armida, Armilla, Ciprián, Ildikó, Rozanna, Szerénke** nevű barátainkat.

Szeptember 15.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Melitta és Enikő nevű kedves olvasóinkat.

Melitta: Görög eredetű név, jelentése: méh, szorgalmas.

Enikő: Vörösmarty Mihály alkotása az Eneh mondai női névből. A monda szerint Eneh volt Hunor és Magyar anyja.

Köszönhetjük még: **Alpár, Bogáta, Borisz, Doloresz, Doloróza, Izolda** nevű barátainkat.

Közvetlen közlelől csodálható a Feszty-körkép



Az ópusztaszeri beruházás során teljes egészében átépítették a körképnek helyet adó rotunda tetőszerkezetét, csaknem 1000 négyzetméternyi új kiállítóteret alakítottak ki és megszépült a főépület környezete is.

Akiknek hivatása és szívügye az emlékezés, annak nagy a felelőssége, hogy a következő generációk számára is szívügyé váljon a magyar nép történelmének megőrzése, az emlékek ápolása — hangsúlyozta **Lehrner Lóránt**, a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség integrációs igazgatóhelyettese az ópusztaszeri Nemzeti Történelmi Emlékparkban, a rotunda turisztikai projektjének zárásán.

A Szent István ünnepén rendezett eseményen a szakember hozzátette: a déalföldi régió számos olyan attrakcióval rendelkezik, melyek népszerűek, s a jövőben ezt tovább kell erősíteni. A látogatók igényei korról korra, generációról generációra változnak, melyhez alkalmazkodni kell — hangsúlyozta.

Az ünnepségen a megyei közgyűlés elnöke, **Magyar Anna** mellett részt vett **Kiss-Rigó László** megyés püspök, aki felszentelte a megújult létesítményt, valamint **Petykó Zoltán**, a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség elnöke, **Becsey Zsolt** a Fidesz-KDNP egykori EP-képviselője, illetve a **Feszty** család tagjai. A park kora délutánig 14 ezer látogatót fogadott.

A Csongrád Megyei Önkormányzat 463 millió forint uniós támogatást nyert az emlékpark fejlesztésére, ezt az összeget a megye csaknem 160 millió forint saját forrással egészítette ki. A beruházás során teljes egészében átépítették a körképnek helyet adó rotunda tetőszerkezetét, két új liftet építettek az épületbe, csaknem 1000 négyzetméternyi új kiállítóteret alakítottak ki, akadálymentes parkolót hoztak létre a főbejáratnál, és megszépült a főépület környezete is.

A turisztikai fejlesztésnek köszönhetően **Feszty Árpád** A magyarok bejövetele címet viselő monumentális alkotását új szemszögből is megcsodálhatják a látogatók. A terepasztal fölött részben átlátszó üveglapokból ösvény épült, amely olyan közel viszi a látogatókat a festményhez, amilyen közlelől csak az alkotás megszületése után, a millennium idején láthatták a honfoglalást megörökítő képet.

A mintegy tucatnyi restaurátor kijavította a festmény hibáit, például azokat, amelyeket a rotunda beázása okozott, majd speciális vegyszeres módszerrel portalaníttatták a festményt és a terepasztalt. Kicsérélték a terepasztal elhasznált elemeket, amelyek még bővültek is, például a legyőzött szláv harcosok alakjai nemcsak a festményen, hanem előtte is feltűnnek. A csaknem 1000 négyzetméteres területen látható öt új tárlat a honfoglalás időszakát és a középkori Magyarországot mutatja be a látogatóknak.

A Honfoglaló magyarok — fikció és valóság című tárlaton bemutatott tárgyak segítségével a vendégek megismerhetik a Kárpát-medencébe érkezett őseink mindennapjait, hitvilágát és ruházatát. A Szer monostora és települése címet viselő kiállításon a középkori templom és rendház 1970-ben elkezdődött feltárása során előkerült leleteket láthatnak a vendégek, az Őseink arcai című tárlaton pedig a több mint ezer megtalált sír anyagából mutatnak be válogatást. Egy kisebb tárlat a Csengelénél előkerült kun vezérsírt és a nomád nép magyarországi letelepedését, integrációját ábrázolja, egy tablókiallítás pedig az Árpád-kor művelődési viszonyairól nyújt átfogó képet.

Hoffmann Rózsa: Harry Potter kiszorítja János vitézt

A közoktatás finanszírozásának átalakításáról, valamint a nemzeti műveltség felborulásáról beszélt az oktatásügyi államtitkár. **Hoffmann** pedagógusi életpálya-modellt, új nemzeti alaptantervet, az oktatásban dolgozók bérének emelését, valamint erősebb osztályfőnököket és szakköröket ígért.

Átalakítaná a kormány a közoktatás finanszírozását, mondta egy püspökladányi tanévnyitón Hoffmann Rózsa, a Nemzeti Erőforrás Minisztérium oktatásért felelős államtitkára. Az oktatási intézmények kiadásainak 90 százalékát jelenleg a dolgozói bérek jelentik, Hoffmann szerint ezt a tételt az elképzelések szerint kizárólag a központi költségvetésnek kell biztosítania és garanciát vállalnia rá.

A politikus kifejtette: jelenleg 50-50 százalékban finanszírozza a közoktatási intézményeket az állam és a területileg illetékes önkormányzat. Az elképzelések szerint az önkormányzatoknak legfeljebb a működési költségek 10-15 százalékát kellene a jövőben finanszírozniuk.

A nemzeti alaptantervvel kapcsolatban Hoffmann elmondta: jelentős változások várhatók, hiszen „felborult a nemzeti műveltség, Harry Potter lassan kiszorítja János vitézt.” Megítélése szerint meg kell találni a megfelelő arányt az

MAGYAR

ismeretterjesztés és a kompetenciák elsajátításában, amiben szerinte hátrébe szorult az előbbi.

Hoffmann szerint a jövőben pedagógusi életpálya-modellt állítanak fel, átalakítják a nemzeti alaptantervet és szakmai ellenőrző-támogató rendszert hoznak létre a pedagógusoknak.

A pedagógusokat érintő változásokról kifejtette: *legfőbb céljuk, hogy egy éven belül már érezhető változások álljanak be a munkakörülményeikben.* A pedagógusok átlagfizetése jelenleg a diplomás átlagkeresetnek, a körülbelül 300 ezer forintnak a fele. Ezen a gazdasági helyzet javulásával kívánják javítani.

Szintén a pedagógusokat érintő változás lenne egy szakmai ellenőrző-tá-

mogató rendszer létrehozása, hiszen a tanár munkájáról érkező objektív visszajelzések nagyon hiányoznak a mostani rendszerből — emelte ki. Mint kifejtette, nem a szakfelügyeleti rendszert hoznák vissza, de annak néhány pozitív eszközt felhasználnák. Szerinte egy szakmai tekintélytől, egy tiszteletben álló kollégától érkező tanácsok egy pedagógusnak nagyon fontos segítséget nyújthatnak.

Hoffmann Rózsa az MTI érdeklődésére elmondta: jövő tavasszal tervezik a parlament elé terjeszteni a jelenleg még kidolgozás alatt álló új közoktatási törvényt. Ebben nem kívánnak részletes szabályozást alkotni. Egy kerettörvény, jogi lehetőség lesz arra, hogy az oktatás „visszatérjen azokhoz az értékekhez, amelyeknek megvan a maguk tradíciója hazánkban”.

Ha a régít szétszabdalták, új hazát kell építeni

Igehirdetéssel kezdődött meg a Kárpát-medence református oktatási intézményeinek tanévnyitója szombaton Miskolcon, a város Kossuth utcai református nagytemplomában, ahol a híveket **Csomós József**, a Tiszáninneni Református Egyházkerület püspöke köszöntötte.

Tanévnyitó beszédében **Tőkés Zoltán**, a székelyudvarhelyi református kollégium igazgatója azt mondta: a kereszténység volt a magyarság legnagyobb megtartó ereje. *Minden magyar hazája a Kárpát-medence, ha a hazát szétszabdalták, új hazát kell építeni* — tette hozzá.

Másfél évtizede rendezi meg a Magyarországi Református Egyház Zsinata közoktatási intézményeinek közös tanévnyitó ünnepségét, az országos, és egyben a Kárpát-medencei református tanévnyitót ez alkalommal a Tiszáninneni Református Egyházkerület, s intézménye, a miskolci, 450 esztendőes **Lévay József** Református Gimnázium és Diákotthon szervezte.

900 millió forintból alakítják át a gödöllői kastélyt

Csaknem 900 millió forintból alakítják át a gödöllői kastély lovardáját, amely a 2011 első félévében esedékes magyar uniós elnökség eseményeinek fő hely-

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**
Sydney szerkesztő: **Józsa Erika**
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

Melbourne
15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney
22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.-

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2010.sept. 2-án
1.00 AUD = 203.04**

HÍREK

színe lesz — közölte a kastély igazgatója. Révész T. Mihály elmondta, a barokk kastély lovardáját és istállóját a nagyrészt uniós forrásból finanszírozott komplex felújítás, illetve az impozáns épület családbarát szolgáltatásokkal történő bővítése keretében alakítják át. A felújítás kivitelezésére közbeszerzési pályázatot írtak ki, amelyet a süttői székhelyű Reneszánsz Kőfaragó Zrt. nyert meg. A munkálatok vállalási költsége nettó 898 millió 900 ezer forint. A most aláírt szerződés értelmében az átépítés befejezésének határideje 2010. december 31. — közölte.

Mint a kastély igazgatója korábban az MTI-nek elmondta: a műemlék épület a miniszteri tanácsulések helyszíne lesz, ezeket a lovardában tartják majd: a 4-500 embert befogadni képes teremnek „emelt szintű követelményeknek” kell megfelelnie. Példaként említette, hogy tolmácsfülkéket kell kialakítani a teremben. Hozzátette: további mintegy 30 helyiséget biztosítanak az események lebonyolítására.

A kastély eddigi legjelentősebb felújítása júliusban fejeződött be, a Rudolf- és Gizella-szárnyat rekonstruálták. Az Új Magyarország Fejlesztési Terv ke-

retében megvalósuló beruházás összköltsége több mint 1,6 milliárd forint volt, eredményeként 52.000 négyzetméter park és 1.600 négyzetméter belső tér nyerte vissza régi pompáját.

Az öko szemléletű magyar Mikulások aszalt gyümölcscsel készülnek decemberre

Szintetikus anyagokat tartalmazó édességek és szalancukor helyett biotermékekkel, aszalt biogyümölcsökkel, kézműves eljárással készült kaláccsal, süteménnyel, dióval vagy mogyoróval ajándékoznak meg december 6-án a gyerekeket a Nyári Mikulások, akik számára konferenciát rendeztek Gárdonyban. A hagyományos Mikulás-egyenlevelet helyett nyári öltözetet — piros bermudát, piros galléros fehér felsőt, piros nadrágtartót és fehér tornacipőt — viselő nagyszakállú „apók”, valamint a helyes Mikulás-lánykák és az őket kísérő krampusz a Nyári Mikulások első tanácskozásán azt vitatta meg, miként lehetne az ökoszemlélet jegyében átalakítani a Mikulás-napi ajándékozási szokásokat. A gyermekek egészségének megóvását szolgáló változtatások között fontosnak tartanák, hogy az ajándékcsomagokat bio élelmiszerekkel töltsék meg, és a hagyományos zacskók helyett környezetkímélő csomagolást használjanak. Az egész napos tanácskozásra előadást szerveztek a résztvevők számára a biotáplálkozásról, valamint a gyermekrajzok üzeneteiről, megismerkedhettek több környezetkímélő és kreatív csomagolási eljárással.

Csodafegyver?

Az ördöggel is cimborálnának a szocialisták, hogy megakadályozhassák a Fidesz fővárosi előretörését. Ennek legfrissebb példája, hogy készek megfontolni Schmuck Andor független főpolgármester-jelölt kezdeményezését. A nyugdíjasok gyámolítójának ötlete: az MSZP, az LMP, valamint a Tisztelet Társasága, az MSZDP, a Szövetség a Jövőért Mozgalom és a Civil Mozgalom álljon be a legtöbb ajánlószeleventy összegyűjtő jelölt mögé. Szanyi Tibor szocialista kampányfőnök erre megjegyezte, csoda kellene ahhoz, hogy az MSZP Schmuck javára visszalépjen, ott azért még nem tartanak. Mindenesetre a ma kezdődő elnöki ülésen beszélni fognak a jóllakott ember javaslatáról, ettől már nem zuhan tovább a párt ázsíója. Egyébként érdekes megfigyelés: a baloldal nehéz időszakában mindig felbukkan Schmuck Andor neve. Amolyan titkos fegyverként emlegetik, mint aki majd megoldja a szocialisták aktuális gondjait — igaz, eddig még sosem oldotta meg. Most a milliárdos matuzsálem, Kapolyi László utódként emlegetik, mint született szociáldemokratát. (Pillanatnyilag övszerekkel kampányol...) Megszólalt az ügyben a fáradt mosolyú Horváth Csaba, a szocialisták utókezelőjéből érkezett főpolgármester-jelölt is (május elseje óta rajta kacag Budapest és vonzaskörzete), ő meg azt a szervilis marhaságot mondta, hogy csak akkor lép vissza, ha arra a pártja kéri. Miután azonban az MSZP személyzeti ügyekben rosszul áll (a potentát elvtársak szalonképtelenek vagy börtönben vannak), nagyon úgy néz ki, Horváth feladata lesz viselni a csörgőspikát október harmadikán.

Közös gyökerek

A pénzvilág hazai mártírja, Simor András jegybankelnök kapta minap a Sánta Kutya-díjat a magyar cenzúra napjának ünnepélyét szervező bizottságtól. Nem volt könnyű helyzetben a grémium, a szokottnál is többen voltak versenyben a címért, amelyet 1995 óta minden péntek tizenharmadikán ítélnek oda. Az eddigi kitüntetettek között számos patinás nevet találunk: Demszky Gábor, Draskovics Tibor, Gergényi Péter, Gyurcsány Ferenc, Hiller István, Jancsó Miklós, Konrád György... Előfordult már, hogy parlamenti többség, televízió-műsor, irodalomtörténeti alkotás vitte el a címet. Czákó Gábor író, a szervezőbizottság tagja szerint a Sánta Kutya-díj szerepe, hogy humort csempésszen a hazai közéletbe, amit egy kicsit derűsebben kellene szemlélnünk. (Az más kérdés, hogy a havi nyolcmilliójába csökönnyösen kapaszkodó Simort nem könnyű derűsen szemlélni — csupán az érvei nevétsége.)

Életműdíjat is kiosztott a Sánta Kutya-bizottság, ezt közfelkiáltással Biszku Bélának ítelték. A veterán bolsevik egész életében rosszban sántikált, ráadásul az ötvenhatal kapcsolatos érvelése is erősen biceg. Béla bácsinál egyébként nem lehet kizárni, hogy az életműdíj mellett néhány évet is kiosztanak számára, ha már egyszer olyan csökönnyösen — és törvénytörően — ellenforradalmazik.

Ami közös a díjazottakban, valamenynyien meg vannak győződve a maguk igazáról a városromból Demszky Gábertől kezdve a Budapestet fölperzselő Gergényi kommandóson, az elvarázsolt Jancsó bácsin át a szemináriumot tartó Biszku apóig. Egész falkánk van Sánta Kutya-közl.

Pilhál György
(Magyar Nemzet)

DIRECT FROM HUNGARY

A NIGHT IN BUDAPEST & VIENNA

ANTAL SZALAI

GYPSY BAND

A NEW SHOW!

BOOK NOW!



KALMAN BAKOS
VIOLA/VOCALS

NSW

BOWRAVILLE THEATRE
Fri 10th Sept 7.30pm
6564 7808

CLUB FORSTER
21 Strand Street, Forster
www.clubforster.com.au
Sat 11th Sept 8pm
6591 6591

DURAL COUNTRY CLUB
662A Old Northern Road, Dural
Sun 12th Sept 4pm
9651 1600

GUNDEL RESTAURANT
698 Old South Head Road, Rose Bay
Sun 12th Sept 7pm
9337 3111

IPAC GORDON THEATRE
32 Burelli St, Wollongong
Thur 16th & Fri 17th Sept 7.45pm
4224 5999

HUNGARIAN HOUSE PUNCHBOWL
Sat 18th Sept 2.30pm
9750 0364 – 9713 4197

PAL SARKÓZY
D-BASS/VOCALS

NSW

RYDE – EASTWOOD LEAGUES CLUB
117 Ryedale Road, West Ryde
Sat 18th Sept 8pm
9807 2444

SOUTH HUNGARIAN CLUB
31 Glendenning Road, Glendenning
Sun 19th Sept 5.30pm
9628 7027 – 9675 2103

SYDNEY OPERA HOUSE
Thur 23rd Sept 8pm
9250 7777 or Online

SYDNEY OPERA HOUSE
Fri 24th Sept 8pm
9250 7777 or Online

SYDNEY OPERA HOUSE
Sat 25th 2pm
9250 7777 or Online

SYDNEY OPERA HOUSE
Sun 26th Sept 4pm
9250 7777 or Online
www.sydneyoperahouse.com

ANTAL SZALAI
VIOLIN/VOCALS

NSW

SOUTH SYDNEY JUNIORS
58A Anzac Parade, Kingsford
Sat 25th Sept 7pm & 9pm
9349 7555

GUNDEL RESTAURANT
698 Old South Head Road, Rose Bay
Sun 26th Sept 7pm
9337 3111

RUSSIAN CLUB
7 Albert Street, Strathfield
Fri 1st Oct 8pm
9746 8850

QIRKZ
Tickets sold at the door
Sat 2nd Oct 8pm
www.qirkz.com

AUSTRIAN CLUB SYDNEY
Sun 3rd Oct 2.30pm
9452 3304 – 9399 3554

GUNDEL RESTAURANT
698 Old South Head Road, Rose Bay
Sun 3rd Oct 7pm
9337 3111

JENO FARKAS
CIMBALOM/VOCALS

NSW

LASZLO FEHER
PANPIPE/VOCALS

NSW

See the band in action: www.youtube.com/woodfireproductions

Information: 0414 327722

A vármegyék is életre kelnek

(Folytatás az 1. oldalról)

A megyei kormányhivatalok létrehozásával az ügyintézés megy az ügyfélhez: az egységes irányítás alá tartozó állami szervezetrendszer megkönnyíti a mindennapi ügyintézését. A cél az, hogy a szervezeti összevonással megteremtsek a sokat emlegetett „egy ablakos ügyintézés” feltételeit. Ennek logikája szerint nem az ügyeit intéző polgárnak kell körbejárnia a hivatalokat, hanem a szervek a papírmunkát elintézik egymás között. Nem az állampolgár utazik, hanem az ügye.

Augusztus 31-én adta át a fővárosi és a 19 megyei közigazgatási hivatal vezetőjének kinevezési okmányát Navracsics Tibor közigazgatási és igazságügyi miniszter az Országgházban. A miniszterelnök-helyettes a kinevezett hivatalvezetőktől azt kérte, a közjólátásának célja vezérelje őket munkájukban. Az eskütétel után Navracsics Tibor beszédében nyomatékosította, a közigazgatási hivatalok újbóli működésével Magyarország az önkormányzati működést tekintve is visszatér az alkotmányosság útjára.

Szeptember 1-jétől új feladattal is bővülnek a közigazgatási hivatalok: szakmailag meg kell alapozniuk egy új, egy jó államot, amely a közérdeket, az állampolgárokat szolgálja, amely részrehajlás nélkül csakis a törvényt veszi figyelembe, s amely lehetővé teszi, hogy Magyarországon a következő időszakban olyan szolgáltatás épüljön ki a közigazgatás területén is, amely a polgárok megelégedésével találkozhat – hangsúlyozta Navracsics Tibor. „Tartozunk azzal az adófizető polgároknak, hogy a legmagasabb szintű szolgáltatást nyújtjuk nekik” – jelentette ki, megjegyezve: a magyar közigazgatásnak „minden porcikájával” az emberek érdekét

kell szolgálnia. Navracsics a kinevezettek feladatának, felelősségének nevezte, hogy megyei szinten ismét „újjavarázsolják” a közigazgatást. A közigazgatási hivatalok szeptember 1-jétől állnak fel a hét regionális államigazgatási hivatal helyett. Egyelőre győzött a vármegyei közigazgatás szelleme.

„Bár a »főispán« elnevezés nem tér vissza, a patinás közigazgatási tisztesség mintájára hamarosan ismét a központi végrehajtó hatalom kinevezettjei irányíthatják az egy hivatalba összevont megyei szakigazgatási szerveket. Kezdődik az adminisztrációs átalakítás harmadik felvonása. A kormány rövid időn belül a harmadik nagy változásnak veselkedik neki az államigazgatásban. A minisztériumi rendszer karcsúsítása és a kormány-tisztviselői jogállás bevezetése után most a megyei államigazgatás átalakítása van soron.” – írja a Heti Válasz

A főispáni pozíciót a történelmi szükség hozta létre annak idején. Azonban az élet vitele azóta sokkal több közösségi törődést követel meg, gondoljunk csak az oktatási, egészségügyi, környezetvédelmi stb. követeleményekre, amikkel nem lehet helyi szinten megbirkózni. A önkormányzatiságot nem a kormányzati irányítás csorbítja, sokkal inkább ártalmas az alapszintű közigazgatásra rátelepedő pártirányítás. Nem véletlenül volt eltöltve a pártpolitikától az egész állami közigazgatás, a rendőrség, a honvédség azokban az évtizedekben, amikor az ország legfőbb érdeke a trianoni katasztrófa utáni talpraállás volt. Nemkülönböztet most is az a legfőbb feladat, hogy az ország megszabaduljon a reá kényszerített gazdasági és politikai bilincsektől.

Hol volt, hol nem volt, még az Óperenciás-tengeren is túl, élt egyszer egy kis faluban Jancsi és Mariska... Fenyőkkal benőtt hegyoldalon vidáman futkosott a fák között Iván és Maruszja... John és Mary felpattant a lovára, és körbenyargalt a farmon...

Jancsi és Mariska, Iván és Maruszja, John és Mary... Egy fiú és egy lány... És mi mindenről árulkodik a nevük! Többek között arról, hogy Jancsi és Marika magyarul, Iván és Maruszja ukránul, John és Mary angolul beszél egymással. A történelem viszont a neveket is manipulálta. Legalábbis itt, a Kárpátok lábánál...

Élt egyszer egy kis faluban egy Gyula nevezetű leventeparancsnok. Szép szál legény volt. Amikor végigvágatott az utcán kesely szőrű lován, minden lány leste a pillantását. De ő csak Irma körül legyeskedett, aki anyjával és két testvérrel együtt nemrég költözött haza Amerikából. Hallotta, hogy a század elején a lány apja és anyja is innen, Magyarhonból vándorolt ki az Ígéret földjére, aztán ott kint ismerkedtek meg, ott kötöttek házasságot.

Négy gyerekkel áldotta meg őket az Úr. De Eszter mama hazavágyott. Nem bírta az ottani klímát. Legalábbis ezt mondták. Két nagy lányával – Ilonkával meg Irmával és egyik fiával, Árpáddal hazajött. A papa Géza fiával ott maradt. (A gyerekek Amerikában születtek, de mindegyik magyar nevet kapott! Nem úgy, mint manapság, amikor magyar Dzsennifereket, Kármeneket, Dzsokikat meg Pamelákat keresztelnek! Bálint bátyám már húsz évvel ezelőtt a Pamir meg a Verhovina cigarettásdobozra írta fel a Patrícia meg a Krisztofer nevet, hogy meg tudja mondani az esedékes kártyapartin barátainak, hogy hívják az unokáit.)

Gyula kitartó volt: végül elnyerhette Irma kezét. Két gyönyörű lányuk született: Margit és Erzsébet... Jaj, tévedtem. Elírtam a nevüket. Maharita és Alzsbetta. Merthogy már cseh éra következett, s így anyakönyvezték őket...

Margit és Erzsébet szépen felcseperedett. Már a polgárit is kijárták. Margit férjhez is ment hamarosan Ferenchez. Erzsébet tanulni szeretett volna. Sokat harcolt, míg a szülők elengedték a városba! De sikerült!

„Alzsbetta Juliuszovna, jöjjön ki a táblához!” – szólították az első órán. A tanteremben senki nem mozdult. Névsorolvasás. Másodsor is. Harmadsor is. Mire félénken feláll a mi Baksa Erzsébetünk... A tanteremben röhögés. És ő nem érti, miért. Soha senki nem szólította Alzsbettának, s úgy tudta, az édesapját Gyulának hívják... Csak kizárólagos alapon gondolta, hogy őt szólítja a tanár...

Böske, merthogy a faluban mindenki így hívta, nagyon szép lány volt. A Marton Bálint kisebbik fiának, Árpádnak szeme meg is akadrt rajta az egyik bálban. Hamarosan feleségül is vette. Lányukat végre Erzsébetnek szerették volna anyakönyvezni, de végül Jelizaveta lett belőle. Új megszállás, új rendszer, új hatalom, új átkeresztelés... De a kis falujában csak Erzsikének szólította mindenki. Bezzeg, amikor dolgozni kezdett, új nevet kellett megszoknia. Jelizaveta Árpádovna – szólították őt a nebulók az iskolában. És mindannyiszor pirult az orcája, ha így hallotta a nevet. Hosszú összeesküvés után a gyerekek végül tanító néninek szólították, de emiatt Jelizaveta Árpádovná megrovást kapott... Elhatározta hát, hogy ha gyermekei

Mesélő nevek

magyarok alatt, ki a cseh érában, és ki a Szovjetunióban. Történelemről mesél a nevük, bár ők ezt soha nem kívánták... De vajon miről árulkodnak a legújabb kori nevek? A mai „magyar” mese így kezdődhet. „Élt egyszer egy kis faluban Kevin és Vanessza. Naphosszat a tévé előtt ültek, s csak néha szóltak rá a körülöttük rendetlenkedő gyerekekre. Akkor, amikor Deniz már kitépte Eszmerálda haját, amikor Renátó csőre töltötte pisztolyát, hogy megbüntesse Gvendolint, mert elvette az mp3-asát...” ők már a globalizáció gyermekei, akik tévéesorozatokon nőttek fel. És valószínűleg sokukat nem igazán fogja bosszantani, hogyan szerepel nevük az okmányokban. Mint ahogy az sem, mely nemzet fia...

Míg nem útlevelet is kaphattak. Ebbe a rendszerváltás után már nem csak oroszul/ukránul írták be a neveket, hanem, ahogy a kárpátaljaiak mondják: mismás nyelven is. Zhofiia és Dorotta... De a szomszéd István, akinek a neve a hivatalos iratokban Stefan, az útlevelemben már Stepan. Mint ha három különböző nemzetiségű emberről lenne szó. Pedig magyarnak született, magyarként él, és mindenki Pityunak szólítja.

Különböző korok, különböző hatalmak. A kárpátaljai magyarok anyakönyvezett nevei elárulják, ki született

Marton Erzsébet
(Nagyítás)



MAGYAR KULTÚR KÖR
Culture Club of
United Hungarians

Web Cím : www.kulturkor.com.au
Email: enquiries@kulturkor.com.au



MEGHÍVÓ
A Melbourne-i Magyar Kultúr Kör
szeretettel várja önt, kedves családját és barátait

Műsoros Estjére

Szeptember 17-én, péntek este 7 órai kezdettel
a 355 Wellington Rd. Mulgrave
címen lévő Mulgrave Senior Citizens Centrebe

**Az est díszvendége
Budapestről érkezett
Lideczi Dénes
plébános úr lesz.**

Fellépnek a Kultúr Kör diákjai
Vacsora: rántotthús vagy sült hús körítéssel.
Ára \$18.-, Klubtagoknak és nyugdíjasoknak \$ 16.-
(Külön belépődíj nincs)

Üdítők, kávé és sütemény kapható. B.Y.O.
Gazdag tombola
Jegyek rendelhetők:
Zöldhelyi Erzsébet: 9794-5196
Kovács Valéria: 9759-7087 és Fazekas G.: 8768-9820
Mindenkit szeretettel vár a Magyar Kultúr Kör vezetősége!

Szeretettel meghívjuk Önt és családját
Robert Stolz Viennese Music Society rendezésével,
szeptember 26-án du. 3 órától
egy kellemes zenés délutánra.

Álmok a Duna mentén

Ahogy a büszke Duna összeköti az évszázados kultúrát örző városokat Budapestet és Bécsét, úgy alakította és gazdagította időnkön keresztül a két város zenei hagyományait.

Fellépnek:

Paula Coster, szoprán, Robert Barbaro, tenor,
Ian Lowe, mély bariton, Dr. David Kram, zenei kíséző
valamint fiatal tehetségek is
és a Gyöngyösbokréta Táncsoport

Belépő: \$ 30

(Robert Stolz Viennese Music Society tagoknak \$ 22)

Helyfoglalás:

Don : 9807 2154 or Johanna : 0407 114 328

Cím:

Magyar Központ (Ifjúsági terem)

760 Boronia Rd Wantirna

Kávé, Tea, Sütemény a helyszínen kapható!

Ebéd és vacsora a
Korona Csárda Étteremben
Asztalfoglalásért kérjük hívja: 9801 8887

\$ 399



**DUNA TV
SATELLITE TV
SALE**

DUNA TV ÉS SOK MÁS MŰSOR VÉTELE,
TÖBBEK KÖZÖTT Romania International,
Russia Today angolul, stb. TELJESEN
FELSZERELVE EGYETLEN ALACSONY ÁRON,
TOVÁBBI KÖLTSÉGEK NÉLKÜL.
GONDOSKODUNK RÓLA, HOGY BÁRKI
SZÁMÁRA KÖNNYEN KEZELHETŐ LEGYEN.

PH: 0430 508 484
CALL TODAY FOR THE BEST PRICE IN TOWN

SAT PR

Az Echo Tv Kiút többszemközt egyik adásában arról ejtettem néhány szót, hogy a „rendszerátalakítás” előtti diktatúrában mindenki, aki itthon maradt, vagy nem került börtönbe, akarva-akaratlanul is cinkosa lett Kádár „aki nincs ellenünk, velünk van” jelmondatú politikájának. Illyés versét idézve, szem volt a zsarnokság láncában. Aztán kaptam egy felháborodott levelet egy hölgytől, aki tiltakozott az ellen, hogy ő bármilyen értelemben cinkosa lett volna az elnyomó rendszernek. Bizonyára nem értette meg a véleményemben rejlő ironiát, hiszen egy egész nép sosem lehet bűnös, csak azt akartam jelezni, hogy a diktatúrában élő nemzedékek kényszerű passzivitása utólag kollaborációnak minősül — az elmúlt húsz viharos esztendő is úgy asszisztálta végig a magyar nép, hogy pusztá jelenlétével és négyévenként szavazataival legitimált mára már eltűnt vagy leszerelt pártokat és mozgalmakat, hazugságokat és ostoba döntéseket. Tévedéseinkért nagy árat fizettünk, s bár tudjuk, kollektív felelősség nincsen, azért a majdani történések kollektív értelemben fognak ítéletet mondani Magyarország lakossága felett, természetesen mérlegelve a politikai vezető felelősségét és a „nemzetközi helyzetet”. Egyéni tévedéseink és mulasztásaink összedóznak, az adott korban létező frontvonalak utólag elmosódnak. Bizony, gyilkosok és áldozatok, tolvajok és meglóptak közös papírsírba kerülnek, korunk megkapja bélyegét, minősítését a történelemkönyvekben. Most még rajtunk múlik, egy jobb kor kezdetén vagyunk-e, vagy egy szörnyű időszak végjátékában vagyunk fő- és mellékszereplők. A diktatúrának lehetnek cinkosai, a demokráciának soha.

Aki látta a Hír Tv Célpont című műsorában a börtöninterjút **Budaházy Györggyel**, talán kicsit elgondolkodott, ki is ez az ember, és miről is van szó. Hogyan szokták mondani, „érzékeny téma”, jogásznyelven folyamatban lévő ügy, döntés, a mindig rendkívül független bíróság. Budaházy egyesek szemében szabadságharcos, romantikus hős, mások szemében holmi „katonai szárny” szellemi vezetője, terrorcselekmények kitervelője. Több mint egy éve ül a börtönben, ártatlannak vallja magát, szerinte bizonyítékok nincsenek ellene. Megpróbáltam tárgyilagosan fogalmazni, de az tény,

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

Sarkosan fogalmazva

hogy Budaházy politikai fogoly, miközben azok közül, akik őt ide juttatták, még senki sem ül — a börtönben eddig csak gazdasági bűncselekmények alapos gyanújával csücsülnek néhányan, méghozzá nem a főbűnösök. Nos, nekem Budaházy a nevezetes Erzsébet hídi tüntetés óta rokonszenves, talán azért, mert meg merte tenni azt, amit sokan nem mertünk, törvénytszettelből vagy gyávaságból. Budaházy — ebből az esetből is kiviláglik — amatőr forradalmár, hiszen egy híd blokádja nem blokád, a taxisok annak idején profi módon csinálták, némi háttérsegédlettel. Miközben valódi és potenciális bűnözők egész fegyverarzenállal szabadon grasszálnak, Budaházy az előző, korrupt és szégyenletes rendszer utolsó áldozataként ott ül igazi bűnözők között, nem házi őrzetben, mint a gazdag, kettős állampolgárságú csókosok. Persze egyszer majd kiderül talán, pontosan mivel vádolják és mik a bizonyítékok. Vagy nem. Amerikában kitalálták, hogy nincs politikai koncepció per, hanem terrorizmus van, közellenség, jó vagy rossz esetben Guantánamo. Mi még nem tartunk itt, de hagyjuk ezt a terroristadumát. Védekezésként Budaházy szabadlábban, ha van mi ellen, és bizonyítsa be, hogy egyszerűen forradalmának vége, Robin Hood vagy Zorro visszatér a polgári létbe.

Hálás lehet az utókor, hogy a Parlament alagsorában maradt az őszödi rém udvari fotósának gyűjteménye, és nem semmisítették meg, ahogyan a busásan megfizetett „művész” kérte. Nemcsak kordokumentum, hanem tárgyi bizonyíték is lehet közülük néhány, ha a fotós valóban megőrizte minden fontos mozzanatot annak az embernek az életéből, akinek nem volt szüksége udvari bolondra, mert ezt a szerepet is ő alakította. A régi udvaroncok közül azért akadnak hűségese is, nehéz kibújni a jól bejáratott hámból. **Megyesi Gusztáv** a Népszabadságban előveszi a balliberális vicelődés legundorítóbb fajtáját, **Schmitt Pál** szerinte így fog alkotmányozni **Tóth** államtitkarral: „A Magyar Köztársaság fővárosa Budapest, jelképe pedig a megfeszített tu-

rumadár, fején a Szent Koronával, amint épp fekvőtámaszokat végez.” **A. Iván** (Népszava), a gój motorosok kedvence pedig már látja is a retentető jövőt: „Nézegettem a médiairányítás elveit és cseperedő gyakorlatát, arra jutottam, hogy az a tét, hogy a következő néhány évben marad-e Magyarországon tíz-húszt becsületes és bátor újságíró, és talán ugyanannyi író. Nincs kétségem afelől, hogy marad, és azt is tudom, hogy ezeket majd megpróbálják bedarálni a gyávák, a sarháziak és a szolgák. Nem a politikusok, nem a rendőrök, hanem a realitásokhoz igazodó kollégák. Alighanem ki is szorulnak majd a sajtóból, és jó, ha az interneten marad közönségük.” Kívánjunk ehhez jó egészséget a tíz-húszt becsületes újságírónak és írónak a Nagy Daráló árnyékában, ne is vegyenek példát az udvari fotósról, aki már szégyelli életművét, csak a felvett milliókat nem adja vissza. Nem kell szégyenkezni, bocsánatot kérni: büszkén vállalni kell mindent, mint Biszku Béla vagy a Rém. Csak az ostoba, keresztény magyarok kérnek mindig bocsánatot. A sarháziak.

Bevallom, én szeretem az összeesküvés-elméleteket. Nemcsak azért, mert izgalmasak, hanem mert legalább annyira logikusak, mint a tudományos vagy politikailag korrekt magyarázatok. Minél nagyobb horderejű történelmi vagy társadalmi kérdéssről van szó, annál nagyobb titkolózás veszi körül, és persze „az igazság odaát van”, vagy a másvilágon, vagy gondosan őrzött pánccszekrényekben. Nekem például az jutott eszembe, hogy a Moszkvát fojtogató oroszországi erdőtüzeket talán nem is pusztán a szárazság, a gondatlanság és gyújtogatás okozhatta. Mert az ember elképzelem, mi a helyzet akkor, ha egy katonai műholdról koncentrált lézernyalábbal kísérleteznek? Vajon melyik nagy- vagy középhatalomnak állna érdekében ilyen csúnya dolog, amely megbénítja, visszaveti az orosz gazdaságot? Azt tudjuk, hogy több ezer ártatlan ember halála nem szokta megrendíteni a nagypolitika sakkjátékosait. Az orosz gabonaexport máris leállt, a tűzvész járulékos veszteségei egyelőre felmérhetetlenek.

A hatalmas füst egyszer majd eloszlik, de még sokáig vándorolni fog a légkörben, hozzájárulva az egyre ijesztőbb klímaváltozáshoz. Ez persze csak egy minden alapot nélkülöző elmélet, de ha elég ijesztően hangzik, felkapja az internetes publikum, a forrás lassan eltűnik, mire a feltevés kétszer körülfutja a földet, már tényként szerepel, amellyel a nyomtatott sajtó is kénytelen foglalkozni, sőt a politikusoknak is meg kell szólalniuk az ügyben. És akkor még nem is említettem azt a verziót, hogy Putyin-ellenes erők vannak az egész mögött, és ezek

irányítottak egy orosz katonai műholdat. Ha pedig a közeljövőben rejtélyes módon eltűnnék vagy végzetes baleset érne, a közvélemény számára egyértelművé válnék, hogy utolért a fecsegőknek kijáró büntetés. Úgyhogy ezennel visszavonom az egészet. Talán még nem késő.

Aki magas posztra kerül, annak bizony sok a barátja és az ellensége is. **Schmitt Pál** köztársasági elnökként a legmagasabb magyar közjogi méltóság, kap is érte rendesen. Ha kigyűjténék a balliberális sajtó Schmitt Pálra vonatkozó jelzőit, némi fogalmunk lenne a demokrácia jelenlegi állásáról és persze a magyar szókincs gazdagságáról is. Persze az etalon mindenki Árpai bácsija, akinél tökéletesebb elnököt nem hordott hátán a föld, bár a megszépítő messzeség ellenére vagyunk még néhányan, akik másként emlékszünk ugyan, de jól. **Mádl Ferencet** nem nagyon bántják, de Sólyom László kap még egy-két búcsúrúgást, amiért hagyta, hogy a szörnyű diktatúra elsöpörje a szocialista demokráciát áprilisban. Aki bármilyen vezető funkciót kap az **Orbán**-kormányban, az megkapja a magáét, **Szőcs Géza**t kedvesen egykori költőnek nevezik, de hagyjuk is abba, inkább értsük meg a **Medgyessy-Gyurcsány-Bajnai**-trío nyaloncainak keserűségét és eszeveszett gyűlöletét: a koncot siratják, nem a gazdát. Világszerte rémes dolgok történnek, például Mongóliában neonáci mozgalom terjed, horogkeresztes mongolt mutat a fénykép, a mongol nacionalisták Kína-ellenesek, és képesek azt hirdetni, hogy Mongólia a mongoloké. Itthon viszont kezdődik az önkormányzati kampány, egyelőre nem túl izgalmasan, csak Szanyi kapitány járja végig az összes televíziót meglehetősen kontraproduktív módon: ha még sokáig engedik szabadjára ezt az egyszerű embert, az MSZP nulla szavazatot kap. Pedig ez Szanyi szerint „kilincselő kampány” lesz, ami alatt nem azt kell érteni, hogy állásért vagy pénzért kilincselnek, hanem mindenhová bekopognak, kell-e egy kis MSZP, vagy jöjjenek vissza később. Ajtót nem nyitnak nekik, belülről öblös kutyaugatás hallatszik, majd egy zord férfihang szól ki: Ne jöjjenek vissza. És kiírják az ajtóra: ÜGYNÖKÖK KÍMÉLJENEK!

Nem panaszképpen említem, de eddig mindössze az LMP zöld céduláját találtam a postaládámban, szellemes felirattal: „Adja ajánlószevényeit az LMP-nek szeptember 3-ig, különben a valódi választás elmarad.” Megborzongtam, tényleg, mi lesz itt? Nem elég, hogy az SZDSZ-re és az MDF-re már nem lehet szavazni (vagy igen?), most megsemmisül a demokrácia, ha nem lehet más a politika. Várom a következő cédulát: „Szavazzon ránk, különben dühbe jövünk!” A másik, ugyancsak gyászos ügy a sanghaji magyar paviloné, talán még be is zárják, ott marad a magányos kiscsömbök, és nem viszik, mint a cukrot **Bolgár György** kínaiul megjelent könyvét. Nézem a Hír Tv-t, benne **Szakonyi Péter** állandó szereplő, aki szégyenlős mosollyal kiböki, ő amúgy a sanghaji kiállítás rendező érdekes cég, a Genexpo Kft. sajtófőnöke is. A több mint hárommilliárdos büdzsével dolgozó, 2008 júliusában bejegyzett magyar cég ügyvezetője az 1977-től 1987-ig D-24-es fedőnévű szt-tiszt, **Dégen István**, az anyacég pedig a hongkongi Genexpo 2010 Ltd. A kormány viz-

sgálja az ügyet, százával akadnak ilyenek, a magam részéről csak azon töprengtem, eddig milyen tökéletesen működött a balliberális hálózat, az általi pénzforrásokat azonnal körülvették a minden gyanún felül álló, szakértő csókosok. A D-24 és a D-209 között még van néhány szám, de jó is lenne végre tudni a teljes névsort, nyilván nem is kellene sokat kutatni az eltűnt ezermilliárdokat. Pedig ez a sok pénzgyűjtő hörcsög nem is sejt, hogy a pénz nem boldogít, egy amerikai pszichológiai szaklap cikke azt bizonygatja, hogy a szegények sokkal jobban élvezik az életet, mint a gazdagok. Ezek szerint a magyar nép boldog, a pénzforrás körül ülők pedig merő önfeláldozásból vállalják a boldogtalanságot. Köszönjük! És gratulálunk a nyolcvanadik születésnapját ünneplő **Soros Györgynek**, népünk nagy (és boldogtalan) fiának.

Valaha Amerikát nevezték a korlátlan lehetőségek hazájának, de 1990 óta Magyarország az. Persze nem mindenkinek, csak a nagyon tehetséges embereknek a megvalósult Ígéret Földje. Ilyen **Székely Gábor**, egyebek közt a Szerencsejáték Zrt. volt elnöke, a BKV felügyelőbizottságának elnöke, aki nem emlékezett semmire. Székely szép (több mint kétfélmilliárd) havi fizetéséből ügyesen spórolt, hiszen 530 millióért megvette a Neo FM kereskedelmi rádió 75 százalékát. Szabad országban élünk, mindenki arra költi a pénzét, amire akarja, van, aki kenyérre, van, aki rádióra. Ugyancsak a HVG-ből értesülhettünk a másik örömhírről: Németország októberre várhatóan törleszti első világháborús jóvátételi adósságát és annak kamatait. Kilencvenkét év nem nagy idő, a szövetségesek végtére is nagylelkűek voltak, hiszen a fizetési kötelezettséget akár örök időkre is kiterjeszthették volna. A cikkből nem derül ki, hogy a második világháborús jóvátétellel mi a helyzet, de néhány évtized múlva bizonyára ez is kinyögi Németország. A magyar embernek óhatatlanul eszébe jut, vajon mi hogyan állunk, tartozunk-e még valamivel a trianoni döntés után gyarapodott államoknak, amelyek nagylelkűen átvállalták a magyar területek és lakosságuk gondozását. És vajon mennyit fizettünk jóvátételként a második világháború után, és rendeztük-e tartozásunkat, fizettünk-e, mint a katonatiszt, vagy még mindig örök hálával tartozunk hős felszabadítóinknak, akik gyönyörű laktanyákat építettek nekünk? Ne legyünk türelmetlenek, száz év múlva utódaink majd arról is értesülnek, mennyivel lógunk még az IMF-nek, amelynek neve akkor már az International Monetary Fundról International Mammon Fundra módosul, és templomaiba a hívők gyakran járnak bémálkozni. Nem Szűz Mária vette le kezét szegény hazánkról, hanem az IMF.

A szavuk is érdekel

Jó esély van arra, hogy a jövőben az egyetemeken bizonyos képzéseink visszaálljon a szóbeli felvételi vizsga rendje. Az elmebeteg döntést, amely eltörölte az addig jól bevált szóbeliztetést, még 2005-ben rendelte el az oktatási tárca akkori vezetője, **Magyar Bálint**. A szabad demokrata ámokfutó a felvételizéshez elegendőnek tartotta a középiskolai érettségien elért eredményt, holott a pedagógusszakma elismert képviselői többször figyelmeztették: bizonyos képzéseken — elsősorban a humán területeken — elengedhetetlen a szóbeli vizsga, merthogy alaposan meg kell ismerni az egyént, a jelentkező kommunikációs képességeit, habitusát is, a jól megírt írásbeli önmagában kevés... (A „reformer” miniszternek egyébként nem ez volt az egyetlen kártékony lépése, nevéhez fűződik az osztályozás és az évisméltetés tilalma is — utódja, a szocialista **Hiller István** „csak” a gimnáziumi szóbelit szüntette meg.) Az új kormány oktatásért felelős államtitkára, **Hoffmann Rózsa** tájékoztatása szerint az ügyben — a változtatásban — hamarosan tárgyalások kezdődnek a felsőoktatás szakmai szervezeteivel, hál’ Istennek...

Mindehhez szervesen kapcsolódik az elmúlt balliberális éveknek az a szomorú érdekessége, mekkora energiákat vetett be a kormányzat (elsősorban az SZDSZ) a kultúra és az oktatás területén, hogy mindent a maga szájze szerint alakítsa. A történelem tanításától — illetve értelmezésétől — kezdve a köztéri szobrok állításáig, lebontásáig szinte mindenben fellelhetők Magyar Bálinték keze nyoma. Az egyetemi felvételiből az egyént akarták törölni, az ország szelleméből a nemzettudatot. Nem sikerült. Az okozott kár így is nagy, nem pénzben mérjük. A szabad madarakat mindenesetre elrepítettük, csak a kalitkák maradtak itt mementónak...

Boldán Erika

A Greater Dandenong Idős Magyarok Klubja ÉVI KÖZGYŰLÉSÉT 2010. szeptember 20-án tartja a Noble Park Community Centerben. Számítunk tagjaink szíves megjelenésére.

Magyarul beszélő FOGSOR SPECIALISTA
Dental Prosthetist

Fogászati klinikáján és előzetes megbeszélés szerint az Ön otthonában is felkeresi szükség esetén. Magán betegbiztosítók fedezik a költségeket a biztosításban foglalt feltételek szerint.

9388 2216
S Y D N E Y

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Kardos Béla, Tel.: (02) 9558 1878, — E-mail: bkardos@bigpond.net.au — Honlap: www.hungarians.org.au
 — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103, Bejczy László 9628-7027. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.
 — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága, Tehel Matuska Magda, 10 Taranaki Ave. Lethbridge Park NSW 2770, Tel.: 9628 7879. — Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123.

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Fr. Peter Henley, katolikus lelképásztor, Our Lady Queen of Peace, PO Box: 5035 Greystanes, NSW. 2145. Telefon: (02) 9631-8135. Mobil: 04 3080 1975. — Magyar Evang. Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 9677-9614, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT., Rooty Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzócsoporth, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 9677-9614, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külfélpviselet

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu

Internet:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra

Telefon:

(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555

Fax:

(02) 6285 3012

Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,

157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.)Tel.: 9389-4555.

Ékszerész:

Gáspár János, Suite 304, 3rd Floor, 155 King St. Sydney. Tel./Fax: 9232-1603, mobile 0425-201-872.

Étterem, Vendéglátás:

Corner 75, Csaba és Zsuzsa magyar étterme 75 Frenchmans Rd. Randwick 2031. Tel.: 9399-5712.

CAFE ZIZI

magyar kávézó és palacsintázó 14 Norton Street, Leichhardt, Tel.: 9569-2111

Fodrászat:

Juliet Hair and Beauty Studio, Shop 5/177 Glenayr Ave. Bondi Beach. Tel.: 9365-1455

Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP, 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Fogsor specialista:

Dental Prothetist, North Bondi. Tel.: 9388-2216.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárany Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St. Queens Park, NSW 2022 (Bondi Junction) Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,

Ground Floor 27-29 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

Vasrács, Vasmunka:

Ilosvay Gusztáv, 19 High St. Gladesville 2111. Tel.: 9604 4562. Mob.: 0412-264-890, AH: 9879-6496.

... Ez a hely kiadó ...

HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Visszaállították eredeti helyére a hét végén az erdélyi Réty településen a magyar honvéd szobrát, amelyet harminchárom évig a föld alatt rejtettek. A műalkotás tavaly novemberben került ismét felszínre, amikor kiásták, majd Nagy Benjámin szobrászművész irányításával restaurálták. A szobrót a Sepsiszentgyörgy közelében lévő Rétyi Nyír nevű természetvédelmi területen helyezték el most ismét a Rétyi Napok keretében. A hét végi szoboravatás kiemelt szónokaként Tökés László, az Európai Parlament (EP) alelnöke kijelentette: a székely nép minden korban megállta a helyét, hűséges maradt szülőföldjéhez és értékeihez, erre példa a szobor története.

Az EP alelnöke a hit fontosságát is hangsúlyozta. Mint mondta, a hit és a hűség a magyar nyelvben egy töről fakad, és ma is nagy szükség van „a hitnek pajzsára”, hiszen „a legszomorúbb, amikor azt tapasztaljuk, hogy napjainkban egyes politikai és egyházi vezetők önként teszik le a fegyvert”.

Az I. világháborúban harcolt rétyi 24-es honvéd gyalogezred, valamint a brassói 24-es Honvéd Bajtársi Szövetség tagjai által 1942-ben felállított szobor hanyatott sorsa 1944-ben kezdődött, amikor román katonák megcsonkították. A helyiek a sepsiszentgyörgyi Székely Nemzeti Múzeum udvarára menekítették a fej nélküli szobrót, ahol 1977-ig állt.

Abban az évben Nicolae Ceausescu volt román kommunista diktátor háromszéki látogatásának előkészíté-

sekor a múzeum vezetője úgy határozott, hogy eltünteti a szobrót. Kiadta parancsba az intézmény egyik alkalmazottjának a feladatot, aki úgy határozott, hogy a földbe ássa.

Kutatások szerint nincs összefüggés a Hold fázisai és az éjszakai pihenés között, vagyis nem a Hold tehet az álmatlan éjszakákról.

Egymástól független számos vizsgálat megállapította, hogy nem mutatható ki kapcsolat a telihold és az átvirrasztott éjszakai órák között. Legutóbb osztrák résztvevőkkel kutatták a lehetséges összefüggést, a vizsgálatok alanyai hat éven át vezettek alvási naplót. Az eredmények egyértelműen kimutatták, hogy nem áll fenn kapcsolat a Holdfázisok és az alvás között.

A Regensburgi Egyetemi Klinika alvásszakértője elmondta: az puszta önbeteljesítő jóslat, hogy teliholdkor valóban rosszul alszunk.

A Holdnak csekély fénye van, olyan mint néhány lámpának. Ezért nem lehet az éjtest számlájára írni, ha valaki teliholdkor hanykolódik az ágyában — tette hozzá Jürgen Zulley. Egyszerűen nem szabad arra gondolni, hogy telihold van, és ilyenkor az ember rosszul alszik — mondta egy szakember.

Elutasítja az osztrákok jelentős része, hogy a dobozos tejen, a német mellett, török nyelvű feliratok is szerepeljenek — közölte az AFP. A hírügynökség jelentése szerint az elégedetlenkedők

úgy vélik: a kétnyelvű szövegek közvetve arra buzdítják az Ausztriában élő törököket, hogy ne tanuljanak meg németül, és fokozódjon az elkülönülésük az országban.

A török nyelvű szövegekkel ellátott dobozos tejet a Noem dobt piacra 300 supermarketben, ahol a piackutatók szerint jelentős számú török fordul meg. A cég ügyfélszolgálatában azonban rengeteg bírálatot kapott, és végül az osztrák média is felfigyelt az ügyre.

„Nem értem a reakciókat. Az osztrák gazdaság, illetve mezőgazdaság érdeke, hogy eladjuk a termékeinket” — közölte Nikolaus Berlakovich osztrák agrárminiszter. Az ellenérzések a kétnyelvű dobozokkal szemben odáig fajultak, hogy egy csoport a Noemmel szembeni bojkottra szólított fel a Facebookon, és eddig több ezren csatlakoztak a felhíváshoz.

Csaknem negyedmillió török származású ember él a nyolcmillió 300 ezer lakosú Ausztriában. A törökök gyakran célpontjai a szélsőjobboldali erőnek. A tej-viszály néhány nappal a muzulmán intézmények miatti újabb heves vita kezdete után pattant ki. A vita középpontjában a növekvő számú minaret, illetve mecset áll, melyeket sok osztrák ellenez.

Menekültek — köztük az 1956-ban érkezett magyarok — befogadásának állítottak Svédországban emlékművet, amelyet Viktória trónörökös hercegnő leplezett le.

Interjú

A pokol tornácán

Kicsit izgatottan érkeztem az interjúra, még sosem jártam itt. Belzebub ellenőrizte a papírjaimat, aztán intett, várjak a tornácán. Előttöm a kapu a híres felirattal („Ki itt belépsz, hagyj fel minden reménnyel!”), csodálkoztam, hogy magyarul van, de bizonyára mindenki a saját nyelvén látja. Bentről kénes bűz érződött, lángnyelvek viládlóztak. Végül két ördög kíséretében jött Kádár. Pont úgy nézett ki, ahogy gyerekkoromból, a hetvenes-nyolcvanas évekből emlékeztem rá. A kelleténél egy számmal nagyobb zakót viselt, de csak a feje nem állt valami túl jól, a történetek után ezen nem lepődtem meg. Nem jöhett ki a kapun, én nem akartam bemenni, de a távolság nem tette lehetetlenné a kommunikációt. Kádár rágyújtott.

— Szabad? — kérdeztem értetlenkedve.

— Sőt! Egyenesen kötelező mérgezni magunkat. Nekem már minden lélegzetvétel iszonyatosan fáj, és az a reményem sem lehet, hogy meggyógyul, hiszen ez soha többé nem múlik el. Minden szállal erősebb lesz, de muszáj szívni, mert ellenőrzik. — Gyorsan slukkolt is kettőt a kísérőire sandítva.

— Miért vállalta a beszélgetést? — vettem elő a jegyzetfüzetet. A diktafon használatát nem engedélyezték, nehogy bizonyíték legyen az ittjártamra.

— Ez is része a vezeklésnek. A testi kínok mellett lelki szenvedés. Újra és újra szembesülni a bnökkel.

Ez érthető. Számomra is elégtételt jelentett ez a felállítás a '85-ös és '86-os március 15-i atrocitások után, amikor az első titkár pribékjei elől menekültem. Lám-lám, milyen esendő az ember, mennyire relatív a hatalom. Most én kérdezek és ő felel.

— Megszokta már itt?

— Talán ha előbb halok meg, vagy később, úgy könnyebb lenne. De a legrosszabbkor következett be: azzal a tudattal jöttem el, hogy az egész rendszerem összeomlott.

— De saját magának biztosan megmagyarázza, hogy jót akart, és ha maga nem vállalja, akkor...

— A fenét! — legyintett. — Ezekben a mesékben, miszerint „Mennyivel rosszabb lett volna az országnak, ha Kádár nem vállalja el” vagy „Kádár alatt aranykor volt, a kisember is boldogult” senki sem hisz Moldova Györ-

gyön kívül. Szoktunk erről beszélgetni Grósz Károllyal. Ő azt hitte, csak én vagyok a gátja a kibontakozásnak. Am ez nem személyi kérdés. Béla is ebben tévedett. Felnyomott engem a ruszkiknál, hogy nem vagyok elég keményvonalas... — a körülmények dacára elnevette magát, mire az egyik ördög fejbe vágta, mint Vitéz László szokták a vásári bábjátékban.

— Bizku Béla kilencvenéves, a Rózsadombon lakik — mondtam, nehezen palástolt indulattal. — Maga se lenne még száz...

— Mi az a kilencven vagy akár száz év ahhoz képest, amit itt töltünk? — intett a forróságot lehellő vörös izzás felé. — Itt várja a Bélát is a helye, emiatt ne izguljon!

— Akkor jobb is elkerülni a felelősségrevonást, hiszen a végeredmény szempontjából mindegy?

— Innen nézve kétségtelenül. Amellett nem garancia az üdvözülésre a politikai okokból történő kivégzés sem. Rajk Laci felakasztottuk, aztán mégis itt van. De még a győzelem és a siker sem vezet mindig eredményre. Lám, ide került Churchill és Roosevelt is.

— Csakugyan? — döböntem meg. Ki gondolta volna, ilyesmit nem írnak az újságok és a történelemkönyvek.

— Ide bizony — bólogatott Kádár kajánul. — Együtt van a jaltai konferencia. Churchill vétke, hogy odavetette Európa felét az ateizmusnak, a Szovjetunióknak. Pedig odafönt szobruk van, és becsben tartják őket.

— Akkor viszont logikus, hogy itt tisztelik őket azért, amit tettek.

— Ez nem így megy. A Sátánnal nem lehet jó üzletet kötni. Neki csak az anyagi világ fölött van hatalma. Adhat gazdagságot, koronát, főtitkári pozíciót, de nem adhat üdvösséget. Aki egyszer vele szövetekezett, többé nem számíthat semmi jóra. Hiába kedvesek előtte, akik ide kerülnek. Itt csak szenvedés vár rájuk, elvégre ő nem adhat mást, csak mi lényege.

— Megbánta? — kérdeztem végül, mert egyre sűrűsödött a füst, jelezve, hogy lejárt az időm.

Kádár vágott egy grimaszt.

— Maga szerint? — s körbematott a kondérok, a forróságon, a dögletes bűzt árasztó ördögökön. Már elvezették, amikor még visszakiáltott: — Mondja meg a Bélának, hogy nem éri meg sem a kilencven év, sem a Rózsadomb. És megmondhatja a Ferinek, a Gordonnak, az Ildikónak és a többieknek is... Nem éri meg...

Ungváry Zsolt
(Magyar Hírlap)

=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK

A Bortom Vagorna (A hullám túloldalán) címet viselő emlékműfelavatásán Haakon norvég herceg is részt vett Svédország déli régiójában, Skanéban. Az ünnepségen mondott beszédében Viktória hercegnő kiemelte, hogy a napjainkban fennálló menekült-helyzetet figyelembe véve nemcsak az emlékezésre lenne szükség, hanem a történelmi tapasztalatok alkalmazására is.

Svédország déli csücske a második világháborúban és azt követően több menekülttáborot is átél. 1943-ban és 1945-1946-ban mindenekelőtt a szomszédos Dánia felől érkeztek menekültek, túlnyomó részt zsidó származású emberek. A semleges Svédországban biztonságban érezhették magukat. Helelyi források szerint 1956-ban, a magyar forradalom után hatezer magyar menekült érkezett a déli régióba, hogy új otthonra találjanak. Svédországnak ez a vidéke a Baltikumból is befogadott menekülőket

Magyarországról kaptak segítséget a székelyföldi árvízkárosultak, akiknek a Munkaadók és Gyáriparosok Országos Szövetsége (MGYOSZ) adományozott húszezer eurót és húsz tonna cementet — olvasható **Tőkés Lászlónak**, az Európai Parlament (EP) alelnökének közleményében. A legnagyobb magyarországi munkaadói szervezet adományát **Futó Péter**, a MGYOSZ elnöke adta át Erdély két leginkább rászoruló községének, Bölön és Csíksomlyó árvízkárosult közösségeinek. A magyar szervezet korábban az EP-alelnökével kötött megállapodást az erdélyi segítségnyújtást lehetővé tevő, határo-

kon átívelő együttműködésről.

A szervezet tagjai májusban, a Kárpát-medence térségére lecsapó heves esőzések és viharok idején fogtak össze a bajbajutottak megsegítésére, a települések helyzetére Tőkés László, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács elnöke hívta fel az MGYOSZ elnökének figyelmét.

A magyarországi küldöttség augusztus 25-én és 26-án bejárta a helyszínt, majd az erdélyi tartózkodás másnapján rendezett sajtótájékoztatót átadták az adományokat. A segíteni szándékozók az anyagi támogatást a 10103173-47173500-03000002 számlaszámra utalhatják.

A háromszéki Bölönben az árvíz halálos áldozatokat is követelt, miközben 95 házat és mintegy 300 háztájt öntött el. Csíksomlyón és a szomszédos falvakban összesen 30 házat és közel 100 háztájt érintett az özönvíz.

Egy belga újságíró megvizsgálta Hitler rokonainak DNS-ét, és arra az eredményre jutott, hogy az egykori náci vezér genetikai térképe szerint ősei berberék, somáliaiak, sőt, akár askenázi zsidók is lehetnek, de legkevésbé németek.

Jean-Paul Mulders a belga Knack hetilapban tette közzé kutatásai meglepő eredményét. Ezek szerint a megvizsgált Hitler-rokonok nagy azonosságot mutatnak a kromoszómák hét fő haplocsoportjából az E1b1b-vel, amely meglehetősen ritka Nyugat-Európában. Amiből az is következik, hogy ezzel az eredménnyel Adolf Hitler aligha lett volna boldog. Az általa árja fajnak kikiáltott germánokkal szemben a náci

diktátornak nagy valószínűséggel sokkal több köze lehetett Afrikához. Haplocsoportja a görögök és szicíliaiak 20 százalékában, az észak-afrikaiaknak viszont 50-80 százalékában van jelen.

A szóban forgó kromoszómák a leggyakrabban marokkói berberék, somáliaiak, sőt, askenázi zsidók között fordulnak elő — utóbbiak közül minden második ehhez a haplocsoportoz tartozik.

A Knack által megszólaltatott **Ronny Decorte**, a Leuveni Egyetem genetika szakértője szerint a mai tudomány szerint nincsenek rasszok. A fajelmélet übermensché nem létezik, tehát az ehhez kapcsolódó tökéletes faj kitenyészése csupán a fantázia terméke. Hitler valószínűleg — mondja a tudós — maga is egy olyan népcsoportoz tartozott, amelyet lenézett.

Mulders korábban felkutatta Hitler Ausztriában és az Egyesült Államokban élő, apai ágú rokonait, hogy leszámoljon azzal a mítosszal, miszerint Hitlernek az első világháború idején gyereke született volna egy bizonyos francia fiatal nőtől. Eközben többen is érdeklődtek nála Hitler genetikai származásáról.

Az újságírónak sikerült megszereznie az osztrák rokontól egy cigarettacsikket, a Long Islandon élőtlől egy szalvétát. Ezek alapján tudták elemezni az apától a fiúra öröklődő Y-kromoszómákat. Az amerikai azonos volt az osztrákkal, és végső soron Hitler is ehhez a haplocsoportoz tartozott.

A Knack magazin bejelentette, hogy ezek után az orosz kormányhoz fordul, hogy engedélyezzék egy német bunkerből származó állkapocs megvizsgálását, amelyről feltételezik, hogy az öngyilkosságot elkövető Hitleré volt.

A milói Vénusz, a párizsi Louvre leg híresebb görög művészeti kincse több hónapos restaurálás után ismét méltó helyen áll a világ leglátogatottabb múzeumában. A csaknem kétszáz éve Franciaországba érkezett antik nőszobor néhány titkát is feltárta, miközben gondosan megtisztították a múlt porától.

A remekművet, amely a **Szamotrakéi Szárnyas Győzelem nőalakja** és a **Mona Lisa** mellett a Louvre három leg híresebb alkotásának egyike, egy külön számára berendezett igen nagy teremben helyezték el, hogy az évente előtte elvonuló hatmillió látogató a lehető legkedvezőbb körülmények között csodálhassa meg szépségét. A klasz-szikus görög művészetnek (i.e. 450 — i.e. 30) szentelt egész részleget át-szervezték a múzeumban, hogy megfelelően irányíthatóak a remekmű felé áramló tömeget.

Az i.e. 120-ra datált szobrot az égei-tengeri Ciklád-szigetekhez tartozó Mész-szigeten 1820-ban fedezte fel egy földműves. Görögország abban az időben török uralom alatt állt, Francia-

ország 1821-ben vásárolta meg a mindmáig az antik szépség megtestesítőjének tekintett nőalakot a konstantinápolyi francia nagykövetség közbenjárásával. A Louvre annak idején egy hatalmas, több mint 200 négyzetméteres teremben állította ki, ahol 1848-tól 1934-ig „fogadta” a látogatókat. Ma újra ezen a helyen látható, de 1934-től mostanáig egy háromszor kisebb teremmel kellett beérnie.

„Mielőtt áthelyezték volna, megvizsgáltuk a struktúráját” — magyarázza el az AFP-nek **Jean-Luc Martinez**, a görög, az etruszk és a római antikvitások részlegének igazgatója. A szobrot utólag 1964-ben mozdították meg, akkor **André Malraux** kulturális miniszter Japánba engedte egy reprezentatív kiállításra. Az utazás során elmozdult a szobrot alkotó két tömb. Most gammagrafiát készítettek a csodálatos torzóról, ez a gammaszugarakkal végzett vizsgálat azt mutatta, hogy biztonságosan áthelyezhető. Ugyanakkor felső része — a fej, a vállak, a hát — nagyon törékeny, mivel a szobor feltehetően igen hosszú időn át állt a szabadban.

Az idő múlásával a milói Vénusz „bepiszkolódott és egyre barnábbá vált” — mondta el Martinez. Olaj-, szappan- és gipsznyomok maradtak rajta, miután még a 19. században másolatot készítettek róla. Ezek az anyagok ma is öregedtek, az évek pora pedig rájuk tapadt. A Louvre ezért úgy döntött, hogy eltávolítja az összes gipsztörményt, „megtisztítja az ízületeket” és a teljes felületet. Az **Anna Martinotta** által végzett restaurálás 2009 novemberétől 2010 áprilisáig tartott. A művelet során a nőalak jobb melle alatt lévő gipszpótlásban egy kis papírdarabot találtak, amelyre felírták, hogy ezt a szépsézetit beavatkozást 1936-ban végezték.

A Louvre szakértői feltették maguknak a kérdést, kiegészítsék-e a szobrot a 19. században gipszből készített, ráillesztett majd később eltávolított ballábbal — végül nemet mondtak erre a megoldásra. A gipszből készült orrot a restaurálás idejére eltávolították. Mint arról Martinez beszámolt, „elborzadva fedezték fel”, hogy a Lange nevű szobrász, akit a szobor Franciaországba érkezésekor bíztak meg a nőalak restaurálásával, átszabta Vénusz orrát, hogy márványból illesztesse hozzá a hiányzó részt. Végül akkor gipszből készült el a híres orr. A restaurálást felügyelő bizottság ezúttal is ezt a megoldást választotta, mert az a mód, ahogy Lange letörte az orrot,



„egyszerűen borzalmas volt”.

Vénusz első restaurálása, amelyre 1822 és 1824 között került sor, heves vitákat váltott ki. Kezdetben Lange a hiányzó karokat is pótolni akarta, el is készítette mindkettőt, de a polémia szerencsére megakadályozta, hogy azokat fel is helyezzék a torzóra. A Szamotrakéi Szárnyas Győzelem szobora ugyancsak bepiszkolódott, restaurálását 2012-re vették tervbe. Ami Leonardo da Vinci remekét, a Mona Lisát illeti, ő már évekkel ezelőtt új termet és különleges, golyó- és vakuáló üveget kapott a párizsi Louvre-ban.

**Fogászati
rendelő**

497 New South Head Road
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:
02 93620058
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477
Hétvégén magyarul is beszélünk!

Bevándorlási ügynök
(MARN: 0962683) és

akkreditált fordító
(NAATI No: 22224):

Hajdu Gábor,
email:

gh@netspeed.com.au,
telefon:

0423-893-206

ZIZI

PALACSINTÁZÓ
szeretettel várja magyar
vendégeit.

Magyaros ételek, lángos,
házi sütemények állandóan
kaphatók.

Nyitva keddtől szombatig
déli 12-től 3-ig ebéd,
vacsora este 6-tól későig.

Vasárnap ebéd
déli 12-től este 3-ig.
Rendezvényekre
bérlehető 20 főig.

Cím: 14 Norton Street
Leichhardt

Tel: 9569-2111

Hirdetés

Hatalom, vagy hámozás?

„Legális lesz a Viktoriai Magyar Tanács!

A Magyar Élet 2010. május 20. számában megjelent „névtelen krónika”: — „Megalakulóban a Viktoriai Magyar Tanács”. — tartalmával kapcsolatban írok.

Én mindig örülök amikor magyar megmozdulásokat látok, de elkésérít, hogy immár 60-65 évi „ausztráliai magyar élet” után egyeseknek még eszébe sem jutnak az ausztrál törvények. Sőt még az ide tartozó magyar törvények sem! És mióta erkölcsös összekeverni, a vallást a politikával?

Értem alatta, még az eredeti általános törvények (common law) értelmében is egy elnök csak azoknak a személyeknek a nevében szólhat föl, akik annak szervezeteknek „hivatalos fizetett tagjai”.

Tudomásom szerint Viktoriában és Ausztráliában olyan helyzet soha nem volt, amikor minden viktoriiai/ausztráliai magyar hivatalos tagja volt, valamelyik olyan helybeli magyar szervezetnek, amelyik tagja volt a viktoriiai/ausztráliai magyar szövetségnek! Mindig voltak és lesznek függetlenek, tehát a viktoriiai/ausztráliai magyar szövetségek elnökei is csak saját tagjait képviselheték és nem az össz viktoriiai/ausztráliai magyarságot!

Mivel az általános törvények néha gyakorlatban egy kicsit lazák voltak, és néha egy kis problémát okoztak, 1981-ben létre jött a bejegyzett cégek törvénye, (The associations incorporation act 1981) és később a „Privacy act”, — amik megerősítik a régi általános törvényeket, ami szerint senki nem képviselhet senkit, sehol, a másik személyes/hivatalos engedélye nélkül, — (hence the proxy vote forms), mert manapság előfordulhatnak törvényes tiltakozások: kulturális, politikai, történelmi, gazdasági, vallási, — és más okokból!!

Mivel sajnos manapság nem minden viktoriiai/ausztráliai magyar élvez egy elfogadható életszínvonalat, ha én a „Tanácsalakítóknak” lennék, én inkább egy viktoriiai/ausztráliai magyar segítőszolgálatot (Inc) alakítanék, mert úgy a jelenlegi helybeli, mint nemzetközi gazdasági válságok — azt mindennap szükségesebbé fogják tenni! Ott a tagság mindenki számára nyitva lehetne.

Tudomásom szerint az ide tartozó magyar törvények, megegyeznek az ausztrál törvényekkel!

Ahogy én látom, most és a jövőben nem helybeli magyar szónokokra és tanácsadókra lesz szükség, hanem kalácsadókra!

A fentiek alapján, legális lenne a javasolt „Viktoriiai Magyar Tanács”?
Tanácsot könnyebb adni, mint kalácsot!

Magyar nemzetársi tisztelettel:
Ráskövy István

**LÁSZLÓ
MAGÁNNYOMOZÓ**

Személyes ügyek vizsgálása,
diszkrét bizonyíték kezelések,
ügyfélképviselő.

P.O. Box 4021

GEELONG 3220 Victoria

mob: 0451 146-665

vagy mob: 0415 147-864

web cím: www.laszlopi.net/contact

Email: info@laszlopi.net

**Freecall Plumbing
Services Pty Ltd.**

www.freecallplumbing.com.au

Lic.No:218676C

Víz-Gáz-LPG Gáz-

Csatornarendszerek

teljeskörű építése, szervizelése
és karbantartása.

Fürdőszoba, konyha és egyéb
ipari létesítmények, víz / gáz
csatorna építése és
karbantartása.

Melegvíz tartályok cserélése és
javítása.

Beszélünk magyarul és angolul.

Hívja Nagy Stevent
a 0417-388-347 számon.

Email: r@snagy.biz

A munka becsülete

Mező Bertti bátyánk már hatvan is elmúlt, amikor a falujában az új hatalom által felkarolt néhány izgága semmirekellő egyén hozzáfogott a kolhoz megszervezéséhez. 1947 tavaszán az emberek még csak éppen hogy kezdtek hazaszállingózni a légerekből, nem volt tehát semmiféle ellenállás. Hogyan is lehetett volna?

Kárpátalján a magyar és a német férfiak elhurcolásával a kommunisták által irányított rendszer hamar kimutatta a foga fehérjét. Meg akkoriban az a szóbeszéd járta, hogy ahol megalakul a közös gazdaság, onnan a vezetőség kényezetheti a távolban sýnylódók miha marabbi visszatérését.

Az egyik márciusi délután aztán két kolhozgátiátor felkereste az öregot. Természetesen tudták, nem lehet máshol, csak az alig negyedholdnyi szőlőjében. Hét határban nem lehetett ennek az ültetvénynek párját találni, ott mindig olyan rend uralkodott, mint a férjhez készülő lányok lakta ház tisztaszobájában.

— Hát, tudja, Bertti bátyám, hogy nálunk is megalakult a kolhoz — kezdte az egyik jövevény.

— Hallottam — támaszkodott mindkét keze fejével a hatalmas hegyi kapára az öreg.

— Ezután minden termés a közöst illeti meg — tette hozzá óvatosan a másik, mert látta, hogy a gazda súlyos két keze megremegett a szerszámon.

— A Pista sógor tegnapelőtt mondta, hogy a szántót már elvették. Legyen a termése is a tiétek.

— De a szőlő...

— Mi van a szőlővel? — kérdezte halkán az öreg, de érezni lehetett a hangján, mennyire háborog a lelke.

— Ősszel a szőlőtől is le kell adni a százalékot — hadarta az imént megszólaló.

— A vezetőség úgy határozott, hogy a termés nyolcvan százalékát a közöst illeti meg.

— Jól van — bólintott a gazda — hangja most már sokkal nyugodtabb volt. — Ha a Jóisten is úgy akarja, meglesz ősszel a nyolcvan százalék. Ám azt mondjátok meg mindenkinek, hogy a szőlőbe a lábát továbbra sem teheti be senki.

Régen baráti borozgatások alkalmával néha felelevenítettük ezt a történetet, s eszembe jut most is, amikor megpróbálok napszámot fogadni a sarki kocsmában ücsörgő léhűtők közül. Haj, Bertti bátyám, hová tepedül így a világ!

A kapitalista Nyugaton azt vallják, hogy a felnőtt népességnek legalább a

Kárpátaljai tudósítás



hús százalékát nem alkalmas arra, hogy nap mint nap tisztességesen elvégezze a reá bízott feladatot. A gyárosok ott tudják, hogy ezeket az embereket a munkahelyek közelébe sem szabad engedni, mert csak demoralizálnák a légkört. Ezt már egykori tanítónóm mondta a nyolcvanas évek elején, akkor, amikor Breznev főtítkári halála után egy időre a keménykezű Andropov állt a kormányfőnél. Első intézkedéseinek egyike az volt, hogy a városokban a nyilvános helyeken rendőrök által szervezett razziákon ellenőriztette, ki tartózkodik igazolatlanul távol a munkahelyétől. Lett is nagy felháborodás.

Kétoldali munkaandora van, mondtuk akkoriban nevetve arra a társunkra, akiről messziről látszott, pokolba kívánja az éppen rábízott feladatot.

Furcsa — villan az agyamba a gondolat. A mi kis falunkban nem volt szükség sztahanovistákra, élmunkásokra, mégis,

a többség tette a dolgát becsülettel. Sőt, még olyanok is, akiktől a szigorú paraszti társadalom sem várta volna el. Mert hogy... A szomszédban lakó Bálint bácsinak a cséplőgép még fiatalkorában leszakította a bal karját, a könyökéig csak egy csonk maradt meg. Mégis ügyesen kapált, kaszált így, félig nyomorékon. A falu másik végében lakó Nagy Andrásnak mindkét lába lefagyott a Don-kanyarnál. A csodával határos módon menekült meg, miután levágták a lábát, s nagy nehezen felgyógyult, egy negyed asztallap nagyságú faszekereten közlekedett, amely alá barátai négy csapágyat szereltek. És mégis, az egyik tavasszal saját szememmel láttam, hogy a láb nélküli ember egymaga megpakolt egy nagy szekeret trágyával.

És ismét csak a szőlő. A szomszéd faluban lakó Bandi bácsinak szintén nincs meg egyik lába sem, mégis kapál a

szőlőjében. A sor széléig a kerekesszéken jut el, onnan átül az odakészített hokedlire, s amikor az egyik tőkét megkapálta, a szerszámot beleakasztja a következőbe, s így húzza magát tovább. Emberfeletti akarattal.

Manya néni ma is él. Teljesen vak, ám a kiskert gyomlását mégsem bízza senkire. Azt mondják, olyan finom az ujjának a tapintása, hogy valamennyi vetemény levelét meg tudja különböztetni a másiktól. A kertnek csodájára jár a falu.

Amikor ezt a történetet egy társaságban elmeséltem, valaki beszámolt arról az autószerelőről, akinek szintén hiányzik mindkét lába, ennek ellenére dolgozik. Összeeskábált egy olyan székkel, amelyiknek a magasságát ő maga állítja, így könnyen hozzáfér a javításra hozott gépkocsi motorjához.

Szóval, holnap kötözni kell a szőlőt. Napszámot nem találtam. Nagy levegőt veszek, s a vekkert beállítom hajnali négy órára.

Országimázs

Az alaptörténet még réges-régről, a szovjet időkből való. A kárpátaljai magyar elvetődik a balti köztársaságok egyikébe.

Tudni kell, hogy náluk az itteninél sokkal gazdagabb volt az üzletek kínálata. Persze ott is többnyire a pult alól. A mi emberünk egy porszívóhoz szeretett volna nagyon hozzájutni, ám orosz nyelven megfogalmazott kérésére az eladó csak a fejét rázta, és gyorsan elfordult tőle. Ekkor földink rettentő dühbe gurult, s elkezdett magyarul káromkodni. Erre az imént ellenszenvét még alig-alig leplező eladó érdeklődni kezdett, honnan is érkezett az idegen. Mikor megtudta, hogy az illető magyar, felderült az arca, bevezette az üzlet raktárhelyiségébe, s mindenféle olyan árut mutatott meg neki, amelyet az itthon még komoly szocialista kapcsolatok révén sem tudott volna beszerezni. Siheder kölyökként harmincöt-negyven évvel ezelőtt szájatva hallgattuk az idősebbektől ezeket a történeteket, melyekben az alapmotívum állandóan ismétlődött: magyarul szólaltál meg, s nyomban régi ismerősként, barátként viszonyultak hozzád. Később az is bebizonyosodott, hogy a történetnek volt reális magja is: abban az időben igen sok kárpátaljai lelkész gyereke járt valamelyik ottani egyetemre, főiskolára, miután itt helyben néhány hiába próbálkozott. No nem a megszerzett jegyekkel, hanem a komiszomoltitkár által láttamozott életrajzzal volt többnyire a baj.

Háború, béke és önfeladás a Szerémségben

kat is etnikai alapon bombázták, a lakosság idejében menedéket keresett és kapott az anyaországban. Ugyanakkor az akkor huszonöt ezres lélekszámú (a századelőn még száz ezres) horvátországi magyarságból körülbelül ezren pusztultak el az értelmetlen háborúban. A magyar falvakban is fellelhető romok, szétlőtt állomásépületek mellett a környéken domboruló, részben még feltáratlan tömegsírok ma is őrzik a csaták nyomait.

A lelkekben is jóvátehetetlen kár keletkezett. A magyar lakosság körülbelül hatvan százalékát térhetett vissza, fiatalok tömegei szóródtak szét a nagyvilágban. Van, aki Ausztráliából jár haza, de olyan is akad, aki Kanadába kerülve hallani sem akar szülőfalujáról, anyanyelvéről és semmiről, ami a háború borzalmára emlékezteti.

A kép úgy igazságos, ha megemlítjük, hogy Kórógyon és Szentlászlón a horvát állam segítségével gyönyörűen újjáépült a házak többsége. Csak éppen magyar

jellegüket veszítették el az épületek. Bár a horvát állam és lakosság példásan toleráns a magyarokkal, mégis lassan átfórmálódnak a lelkek. A vegyes házasságok kerülnek többségbe, ezekben kevés gyermek születik. A születendő gyermekek többségét az amúgy református faluban katolikusnak keresztelik. Ez a többségi társadalom vallása. A körülbelül hétszáz lelkes Kórógyon például ebben a tanévben három tanulótl sikerült beírni a huszonnégy gyermeket nevelő magyar iskolába. Maga az iskola gyönyörűen felszerelt, szinte minden gyereknek külön számítógép jut. Az osztálytermek szépek, tiszták, jól felszerelték. Csak éppen nem lesz, aki bennük jó napot!-tal köszönjön. A gyermekek jó része nem szívesen tanul magyarul, köszönésére az utcán az éppen evzáróról érkező nagyobb diákoktól dober dán! volt a felelet. Itt elsősorban a fejekben kellene változás, a tárgyi segítség jó részét megvan.

Kórógy népi kultúrája, nyelvjárása a

csángókéhoz hasonlóan ősi. Beszédük gyönyörű, a szövediekhez hasonlóan öznek. Még alig húsz éve is archaikus népdalokat, népszokásokat jegyeztek föl. Az esküvők három napig tartottak, tamburás népzene mulattak. Manapság a népzene már kikopott, és jó, ha egynapos maga az esküvői vigadalom. Kórógyon hagyományörző népdalkör és tánc csoport működik még, igen sok helyen és szépen szerepelnek. Az etnikai arány a betelepülések miatt is változóban van, de ennek oka jelenleg már nem az erőszak. A termékeny magyar falvakba számos szorgalmas horvát család is beköltözik. Az is előfordult, hogy az új telepések által megművelt szántóföldön számos emberi koponya került a felszínre, virítanak a földön, mint a dinnyék. A maradványok valószínűsíthetően a középkorból származnak, talán a tatárdúlásból. Az új tulajdonos nem a régészeti feltárás mellett döntött, kútba dobta a leleteket. A magyar régmúlt egyre kevesebb embert érdekel ezen a

Hálás vagyok ezekért a baltikumi történetekért, hisz gyerekként nagyszerű érzés volt megtapasztalni: magyarnak lenni jó dolog. Jóval később, a rendszerváltást követő években ugyanezt éreztük: a kilencvenes évek elején az ungvári magyar iskolában két új első osztályt is indítottak a meglévők mellett, a helybéli ukránok közül ilyen sokan akartak magyar iskolába járni.

Persze ne legyenek illúzióink. Abból például, hogy a Kádár-korszakban a hivatalos Magyarország nem akart tudomást venni létezésünkről, rengeteg hátrány származott. A nyolcvanas évek közepén ünnepelte Ungvár megalapításának 850. évfordulóját. Megdöbbenve vettük tudomásul, hogy a rendezők minden olyan elemet kihagytak a városnapi rendezvényből, ami arra utalt volna, hogy a magyaroknak bármi köztük is lenne Ungvárhoz. Megtehették, hisz biztosak voltak benne, hogy sem a helybéli, sem a határon túli magyarok nem fogtak tiltakozni.

Rossz magyarnak lenni akkor, amikor a többségi nemzet tagjai nem vesznek tudomást rólunk. Az átlagos kárpátaljai magyar élete során számtalan olyan rendezvényen vett részt, ahol a túlnyomó többség ugyan magyar nemzetiségű volt, ám ennek ellenére a mi nyelvünkön ott egyetlen szó el nem hangozhatott.

A nemzeti szűkkeblőség, amely valószínűleg a velünk élő népek Trianon-szindrómájából fakad, ma is gyakran tetten érhető. Hat esztendővel ezelőtt adták át Beregszász új bevásárlóközpontját, amelynek megépítését nem a munkanélküliséggel küszködő helybéliek amúgy sem élénk vásárlókedve indokolta, hanem a naponta hozzánk látogató magyarországi turisták nagy száma. És mégis: a vadonatúj bevásárlócsarnok egyetlen üzletén sem láthatunk magyar nyelvű feiratot.

Néhány éve Munkács város vezetőinek az innen elszármazott, azóta Amerikában élő Pákh családdal összefogva nem csupán egy nagyszabású Munkácsy-kiállítását sikerült megszervezniük a városban, hanem azt is, hogy a szovjet csapatok bejövetelekor lerombolt turulmadaras emlékoszlopot újra felépítsék. **Történt mindez a hágón túli ukrán nacionalisták heves tiltakozása ellenére.**

A szobor ma is áll. Csak hogy egy ideje a turulmadár védőoszárnya felett hatalmas ukrán zászlót lenget a szél.

Kovács Elemér
(Nagyítás)

Immáron ezeregyszáz esztendeje éldegél néhány magyar falu a Dráva-Duna-Száva szögletben, a mai Horvátország keleti sarkában. Egykor ez a terület a Szerémség részét alkotta; a török idők előtt a vidék bortermelésének olyan híre volt Európában, mint manapság a tokajinak. Itt fordították le először az ezeréges száz éves elején az Újszövetséget (ez az úgynevezett huszita biblia) — nyelvezete meglepően hasonlít a maihoz —, a vidék gazdasági fejlettségét is bizonyítandó. A háborúk itt is alapvetően megváltoztatták az egykor színmagyar vidék etnikai összetételét. A lakosság a középkorban mocsaras, vizes területen könnyen el tudott rejtőzködni, talán ezzel is magyarázható, hogy a tatár- és törökidő ellenére valahogyan fennmaradt ez a néhány magyar többségű falu. Mostanáig. A magyar nyelv itt is vesztesre áll, eltűnése években számolható.

A délszláv háborúban sokat hallhattunk Kórógyról és Szentlászlóról: bár a magyar lakosság igyekezett kimaradni a délszláv konfliktusból, ez nem sikerülhetett. A szerb milíciák a magyar falva-

tájon.

A helyi református tiszteletes és az iskola dolgozói az igazgató asszony vezetésével az ár ellen küzdenek. Jó volna, ha az anyaországtól még több segítséget kapnának. Minta lehetne az első világháború alatt hatékonyan működött Julián Alapítvány és a Szent László Társaság. Ezek a szervezetek szórványgon dozással foglalkoztak, és olyan területeken, ahol a magyarság törpe kisebbségben élt, nemcsak a szórványmagyarktatást szervezték meg, hanem a helyi kulturális életet is fellendítették. Mindezt központi, budapesti szervezéssel. A lelkekbe ruháztak be, istentiszteleteket, önképzőköröket, kulturális esteket, színjátszó köröket, valamint képzéseket szerveztek már akkor. Mennyivel könnyebb lenne mindez napjaink technikai vívmányaival!

Mindenesetre a szlavóniai magyarság haldoklása felhívja a figyelmet az anyaországi szórványgondozás elégtelenségére.

Szabó Endre
(Magyar Nemzet)

1940. augusztus 30-án délután 3 órakor hirdették ki a tengelyhatalmak — Németország és Olaszország külügyminiszterei, Joachim von Ribbentrop és Gian Galeazzo Ciano — a bécsi Belvedere-palotában a második bécsi döntést, amely 43 ezer négyzetkilométernyi észak-erdélyi területet juttatott vissza Magyarországnak 2,5 millió lakossal.

Visszakerült Nagyvárad, Nagyvár, Kolozsvár, Szatmárnémeti és Marosvásárhely, valamint az egész máramarosi terület és a Székelyföld.

A döntés előzményeihez tartozik, hogy a romániai Szörényváron (Turnu Severin) 1940. augusztus 16–24 között folytatott román–magyar tárgyalások nem vezettek eredményre a területátadás kérdésében. A tengelyhatalmak mindenképp el akarták kerülni a fegyveres konfliktus kirobbanását, így a német és az olasz kormány a magyar és román kormányok képviselőit Bécsbe rendelte, hogy a közöttük folyó vitát döntőbíráskodás révén rendezze. A magyar kormányt gróf Teleki Pál miniszterelnök, gróf Csáky István külügyminiszter és Hory András diplomata képviselték.

A magyar csapatok, a 2. magyar hadsereg egységei 1940. szeptember 5–13 között vonultak be a visszakapott területre. Az 1941. évi népszámlálás adatai szerint a visszacsatolt Észak-Erdélyben 1,344,000 magyar nemzeti-ségű, 1,069,000 román és 47,000 német lakos élt. Dél-Erdélyben körülbelül 400,000 magyar maradt.

A két bécsi döntés

a Magyar Szent Korona Országainak részbeni visszaállításának, a két világháború közötti eredményes magyar külpolitikának és a kemény politikai megállapodásoknak az eredménye volt.

Az I. és II. bécsi döntés révén az ország az igazságtalan, kényszer hatása alatt aláíratott trianoni diktátum értelmében elvesztett területeinek azon részeit kapta vissza, ahol magyar nemzettestvérek voltak többségben.

Az 1930-as évek végére a magyar politikai vezetésben megérett az akarat: ha tárgyalások útján nem tudják a Trianonban elcsatolt területeket visszaszerezni, akkor a fegyveres utat kell választani. 1938 őszén Budapest még egyértelműen elutasította Hitler megígért cserébe egy esetleges Prága elleni katonai akcióban való részvételért. Fél évvel később, Csehszlovákia széthullásakor azonban már akcióba lépett a magyar haderő is, gyorsan felszámolva a március 14-én a függetlenségét egyoldalúan kikiáltó Kárpát-Ukrajnát. Kárpátalja visszacsatolásával Magyarország egyértelművé tette: kész katonai úton is érvényesíteni revíziós elképzeléseit.

1940. június végén napirendre került Erdély kérdése is. Vjacseszlav Molotov, a Szovjetunió külügyi népbiztosa 28-án jegyzékben követelte a román kormánytól az 1918-ban Romániához csatolt Besszarábia, valamint Észak-Bukovina átadását. A meglehetősen harcias hangvételű ultimátum mindössze 48 órát adott Bukarestnek, hogy kivonuljon az megjelölt területekről. Mivel a Harmadik Birodalom – tartva magát a kelet-európai „érdekszférák” felosztásáról szóló Molotov-Ribbentrop-paktumhoz – semmilyen segítséget nem ígért a románoknak, kénytelenek voltak meghátrálni. Ezzel azonban nemcsak az orosz által követelt régiókat veszítették

70 éve tért vissza Észak-Erdély



el, de az esemény jelzést adott a Párizs-környéki békék által meghúzott határok megváltoztatására is.

Ezt az alkalmat természetesen Románia többi szomszédja sem hagyhatta ki, amelyeknek területéből az első világháború után részesült. Így bejelentette igényét Dél-Dobruzsára Bulgária, Erdély magyar lakta részeire pedig Magyarország. A gróf Teleki Pál miniszterelnök vezette kormány legszívesebben önerőből oldotta volna meg a kérdést. A Magyar Királyi Honvédségnek 1940 júniusában reális esélye lett volna a sikerre a román hadsereggel szemben. Már csak azért is, mert Bukaresttel szemben Werth Henrik vezérkari főnök akár a Vörös Hadsereggel is kész lett volna együttműködni. Ebből az elképzelésből azonban – a Moszkvával szembeni gyors román meghátrálás miatt – végül nem lett semmi. Magyarország így az adott világhatalmi viszonyok között (Franciaország térdre kényszerítése és Nagy-Britannia kontinensről való kiszorulása után) nem szánhatta rá magát semmilyen egyoldalú lépésre Berlin és Róma beleegyezése nélkül. A német diplomácia világhossz tette: „megértéssel” viseltetnek a magyar területi igények iránt, ám a Birodalom katonai támogatására ebben az ügyben nem számíthatunk.

Időközben a románok is igyekeztek elnyerni a németek jóindulatát. Július 1-jével felmondták a határaikra vonatkozó – akkorra már gyakorlati védettséget úgysem jelentő – brit garan-

A bécsi döntés után vitéz nagybányai Horthy Miklós Magyarország kormányzója a következő hadparancsot intézte a honvédséghez: Honvédek! A trianoni igazságtalanság egy újabb része jóvátételt nyert. Indulunk, hogy újból birtokba vegyünk ezer esztendő jussunk egy újabb részét. Felszabadulást viszünk huszonkét év óta rabbilincsből élő erdélyi magyar testvéreinknek, és szeretetet a határaink belül élő, hozzánk hű nemzetiségeknek. Ezt tartásuk szemeitek előtt, amikor elindultok Isten és a haza nevében! Előre a Keleti-Kárpátok gerincéig!

ciát, ezzel is jelezve közeledésüket a Berlin-Róma-tengely felé.

Július 10-én gróf Csáky István külügyminiszter és Teleki Münchenbe utazott, ahol a Führer és Ribbentrop német külügyminiszter mellett olasz kollégája, Ciano gróf is jelen volt. A tárgyalásokon a magyar fél világossá tette, hogy akár fegyveres fellépésre

is kész elszánni magát, amennyiben a magyar kisebbséget létében fenyegetik, vagy ha az erdélyi etnikai viszonyokat besszarábiai románok betelepítésével próbálnák eltorzítani. Telekiék hivatkoztak a Kárpátok felé irányuló szovjet terjeszkedés jelentette stratégiai fenyegetésre is. (Mesteri diplomáciai fogással tehát duplán is Románia ellen fordították Moszkvával szemben mutatott gyengeségét.) A németek semmiképpen sem szerették volna, ha az angolai vállalkozásuk kezdetén két fontos szövetségük között katonai konfliktus alakul ki, így arra próbálták rávenni mindkét felet, hogy kétoldalú tárgyalásokon keressenek megoldást a vitás kérdésekre. Németország és Olaszország vállalta: rábírják II. Károly román királyt az egyeztetésre.

Végül csak augusztus 16-án Turnu Severinben (Szörényváron) került sor a találkozóra, amelyet pattanásig feszült hetek előztek meg. A Magyar Királyi Honvédség július eleje óta harckészültségben volt, kijelölt alakulatai a keleti országhatár mentén sorakoztak fel, kész támadási tervekkel várva a bevetési utasítást. Hasonló hangulat uralkodott a sorompó másik oldalán is. A határ mentén, a román oldalon, 1937 óta kialakított Károlyvonal tömve volt katonákkal, az összes közintézményben ki voltak függesztve az „Egy barázdát sem!”, illetve a „Sem kapni, sem adnivalónk nincs!” – feliratú plakátok.

A harsogó sovíniszta propaganda

mögé bújó román vezetésnek azonban szembeülnie kellett azzal, hogy német és olasz szövetségesei a kelet-európai nyersanyag-hátország biztosítása érdekében elvárják tőle a jogos magyar igények legalább egy részének kielégítését, és nem fogják megvédeni egy katonai konfliktus esetén. Turnu Severinben még így is csak kisebb területi engedelmekre mutattak hajlandóságot (mindössze nagyjából 14 ezer négyzetkilométerről lett volna szó), és elsősorban inkább lakosságcsere ajánlottak. Telekiék ezt természetesen visszautasították, s a delegációk augusztus 25-én minden érdemi eredmény nélkül álltak fel a tárgyalásasztaltól.

Minden jel arra mutatott, hogy mégiscsak a fegyverek lesz a döntő szó. A magyar támadás napja már ki is volt tűzve augusztus 28-ra, ám erre a napra Hitler Bécsbe hívta egyeztetésre a két ország külügyminisztereit. A magyar delegációval kiutazott Teleki Pál is, ám a küldöttségek egyenrangúságának elvét tiszteletben tartva hivatalosan csak mint vendég volt jelen.

Budapest és Bukarest között itt komoly tárgyalások már nem is kerültek sor, Ribbentrop és Ciano hamar egyértelművé tette, hogy a feltételeket ők diktálják. Döntésüket 30-án közzétették: Magyarország 43,541 négyzetkilométernyi területet kapott vissza. A román külügyér, Mihail Manoilescu hazája új határait megpillantva rosszul lett és elájult. Magyarország és a visszatért területek magyar lakossága természetesen önfeláldozóan ünnepelt, ám Teleki Pál nem tudott maradéktalanul osztozni örömeiben. Addig követett semlegeségi politikája ugyanazon a napon siklott ki végleg, amikor Észak-Erdély felszabadult.

Augusztus 30-án Hitler a döntőbíráskodásért cserébe felkínálta azt a „megtisztelő lehetőséget”, hogy hazánk a három alapító – Németország, Olaszország és Japán – után először csatlakozhatott a Háromhatalmi Egyezményhez. Ráadásul a Führer kicsikarta, hogy a hazai németiség kizárólagos képviselőjének ismerjék el, és kivételesen széles hatáskörrel ruházzák fel a gyakorlatban sokszor a Birodalom ötödik hadoszlopaként működő Volksbundot.

A bécsi Belvedere-palotában a huszadik század legnagyobb magyar diplomáciai sikerét érték el. Az európai történelemben párját ritkító eset, hogy ekkora terület ekkora népességgel puszkalövés nélkül cseréljen gazdát – még hozzá az adottságokhoz képest az etnikai szempontok legmészeszemenőbb figyelembevételével. Ribbentropot és Ciano-t azonban nem a magyarság sorsa iránt érzett elkötelezettség vezette a határok megrajzolásánál. Nagy-Britannia elleni küzdelmük csúcspontján biztosítani akarták a kelet-európai térségben a – legalábbis időleges – békét. Lehetőleg azonban úgy, hogy Erisz almáját a két nemzet közé dobva biztosítsák mind Magyarország, mind Románia egymással versengő hűségét a háború során. Teleki Pál egész politikai pályafutását az igazságtalan trianoni diktátum revíziójának szentelte, ám tragikus módon ezt csak nemzetstratégiájának másik pillére, az önálló magyar külpolitikai mozgáster feláldozásával tudta megvalósítani.

Teleki Pál nemcsak magyar érdekből, de általános európai szempontból is elégedetlen volt az eredménnyel.



Nagyvárad, 1940. szeptember 6.

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkési hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: dezi@tpg.com.au

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2010. szeptember 12-én vasárnap d.e. 11 órakor

ISTENTISZTELET

a Magyar Templomban

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

11 órától vasárnapi iskola

12 órakor ebéd a Bocskai nagyteremben

12.30-tól presbiteri és nőszövetségi gyűlés

2 órától klubélet

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk.

Minden kedden déli 12 órától Bibliaóra a Bocskaiban

SYDNEY STRATHFIELD(NSW)

2010.szeptember 12-én, vasárnap de. 11.30 órakor

ISTENTISZTELET,

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2010. szeptember 12-én vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-kor BIBLIAÓRA

Mindenkit szeretettel hívunk

BRISBANE (QLD)2010. minden vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

a marsdeni Magyar Házban, 150 Fourth Avenue, Marsden

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

.Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órakor

ISTENTISZTELET

a St. Paul's templomban St. Paul's Terrace, Brisbane

Igét hirdet Nt. Kovács Lőrinc

GOLD COAST — ROBINA

2010. minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet Nt.Kovács Lőrinc

Cottesloe Drive és University Dr. sarok. Robina

Kényelmes idő, munka és anyagi előnyök mellett rendezze születésnapot, névnapot, családi, baráti összejöveteleit a vasárnapi ebédidők alatt 12-órától 3-óráig a Bocskai Nagyteremben. Bővebb felvilágosításért, hívja Dézsi Csaba lelkipásztort 0414 992-653, vagy Csutoros Csaba főgondnokot 9439-8300 telefon számokon.

Ajándékként lapje meg rokonait, ismerőseit a nemrég megjelent „A North Fitzroy-i Magyar Református gyülekezet története, a MEGVALÓSULT ALMOK — Nt. dr. Antal Ferenc ígértései tükrében.

A könyv ára 20 dollár. Megvásárolható istentiszteletek után a Bocskai nagyteremben (123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy), vagy megrendelhető postán. Küldje rendelését csekkel együtt a Hungarian Reformed Church, P. O. Box 1187 Nth. Fitzroy címre és adjon hozzá 5 dollárt a postázásra.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

VASÁRNAPI ISKOLA

minden hónap első és harmadik vasárnap de. 11 órától a Bocskai kisteremben.

Az Istentisztelet alatt a gyerekek vasárnapi iskolai foglalkozáson vesznek részt.

Mit lehet csinálni a vasárnapi iskolában?

— Ha felnőttek kérdezik, tanulni, — ha gyerekek kérdezik játszani, mert mi játszva akarjuk a gyerekeket megtanítani: hitre, magyarságra, szeretetre...

Érdeklődni a lelkész irodájában...

Születésnapok, névnapok...

Kellemes környezetben anyagi előnyök mellett rendezze születésnapot, névnapot, családi, baráti összejöveteleit a vasárnapi ebédidők alatt 12 órától 3 óráig a Bocskai Nagyteremben.

Bővebb felvilágosításért hívja Csutoros Csaba főgondnokot a 9439-8300 telefonszámon.

URNAFAL

Gyülekezetünk a Nth. Fitzroy Magyar Templom Csarnokában EMLÉKFALAT

állított az örök pihenőre tért honfitársaink hamvainak elhelyezésére.

Az emlékfalban elhelyezett hamvakat az egyház kegyelettel megőrzi és gondoskodik arról,

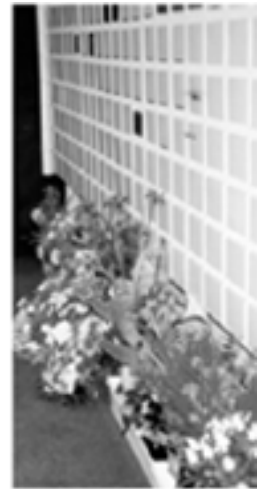
hogy a hamvak előtt mindig friss virág legyen.

Gondoljon arra, hogy utódainknak (ne adjuk fel a reményt) sokkal könnyebb lesz elődeik hamvai előtt az emlékezés virág-csokrait elhelyezni egy központi helyen álló, gyülekezeti tulajdonban lévő Magyar Templomban, mint esetleg keresgélmi hatalmas Metropolisunk szétszort temetőiben.

Nevezze meg végrendeletében és foglalja le hamvainak örök pihenő helyét, ezzel megkönnyítheti utódai gondjait és kizárja az idegen temetkezési vállalatok spekulációit.

Az urnahellyel kapcsolatos további felvilágosításért hívja

Nt. Dézsi Csabát 0414-992-653, vagy Csutoros Csabát 9439-8300 számokon.



Nem kell többé főzni vasárnap délben

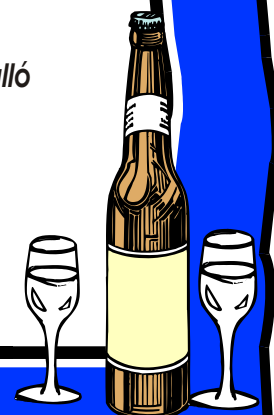


EBÉDELJEN A BOCSKAIBAN

123 St. Georges Rd. North Fitzroy
112 villamos a Collins Streetről 20-ik megálló
Edinburghi Parkal szemben

9439 8300

1 fogásos ebéd \$10. -
Sütemény és kávé kapható



ERDÉLYI SZÖVETSÉG HÍREI

Augusztusi gyűlésünket, mivel előre látható volt, hogy az átlagosnál lényegesen hosszabb időt vesz majd igénybe, nem a Magyar Központ Erdélyi Szobájában, hanem pénztárosunk Györy Izuka szívélyes ajánlatát elfogadva az ő házában terített asztal körül tartottuk.

Szövetségünk elnöke Bálint Kálmán Több mint 3 hónap távollét után, élményekkel tele tarsollyal otthonról hazatért. Amire már júniusi beszámolómban utaltunk, most felvételekkel alá támasztva láthattuk, hogy mily körülményes eljutni egy, a főúttól valamely távolos helyiségbe.

Támogatóinknak hála, több nagyon szegény családnak személyesen tudott anyagi segítséget nyújtani.

Az árvíz sújtotta Szék nevű faluba a legrászorultabb 5 családnak Ajtai János, Bíró János, Szabó Miklós András, Vincellér Zsuzsa és Sipos Rozália családjának 400, 400 dollárt személyesen adott át.

Háromkút és Magyarfalú elnevezésű községekben egy, egy rászoruló családnak szintén vitt anyagi támogatást.

(Az embernek fáj a szíve, amikor arra gondol, hogy az amúgy is rossz körülmények között áldot még az árvíz sem kerülte el).

A Kolozsvári Református Kollégium igazgatójának Székely Árpádnak 3000 dollárt, 1000, 1000 dollárnak meg-

KRÓNIKA



felelő ösztöndíjat három jótanuló, de hátrányos helyzetben lévő diák részére kézbesített.

A Nagyenyedi Bethlen Gábor Kollégium igazgatójának Szöcs Ildikónak hasonló feltételekkel ugyancsak 3000 dollárt személyesen adott át.

A fentiekén kívül, még a Művészeti Szakközépiskolába és a Csíkszeredai Kós Károly Építőipari Iskolába is, Szövetségünk Által megszavazott ösztöndíjat vitt egy, egy arra rászolgált diáknak.

Bálint Kálmán kedves feleségével

Rózsikával egyetemben rokoni és baráti látogatáson volt Erdélyben. Ott tartozkodásuk jelentős hányadát azonban adományaink átadásával töltötték. Meglehetősen rozoga utakon sok száz kilométert kellett utazniuk egyik ponttól a másikig.

Szívesen tették, mert nemcsak azokon a családokon segítettek, akik adományban részesültek, hanem a környéken az a hír kelt szárnyra, hogy „bizony a föld másik oldalán élő testvéreink nem feledkeztek meg rólunk, hanem segítenek bennünket”.

Közeleg október 10. Ezt a dátumot minden olvasónk írja fel, mert azon a vasárnapon rendezzi az Erdélyi Szövetség ez évi ebédjét.

Vendégeink megtekinthetik majd képekben és videon a fent leírtakat.

Léthatják a gyönyörű tájakat, de sajnos a nehezen elképzelhető szegénységet is.

A mellékelt kép az Árvíz pusztítását érzékelteti.

Köszönetet mondunk mindazoknak akik hozzásegítettek minket a Székelyföldre eljuttatott adományok megteremtéséhez.

SEGÍTS, HOGY SEGÍTHESSÜNK
Krsztekanits Violetta
sajtófelelős.

Hírek a Gold Coast Nyugdíjas Klubról

Augusztus nagyon elfoglalt hónap volt a nyugdíjas klub életében.

Agusztus 7-én a német klubban magyar estet rendeztünk nagy sikerrel, ahol több mint 100 honfitársunk jelent meg a többi vendégekkel és a német klub tagjaival együtt.

Agusztus 8-án a Celebration of the Nation évi miséjén vittük a magyar zászlót az oltárhoz a Sacred Heart templomba ahol a püspök személyesen köszönte meg részvételünket.

Agusztus 17-én nyugdíjas napot ünnepeltünk ahol tagok és vendégek

vettek részt. A meghívottak között a tiszteletbeli konzul, városi képviselők és más nemzetiségű klubok tagjai és vezetői vettek részt. Kellemes műsor szórakoztatta a jelenlevőket. A finom ebéd is hozzájárult a nap sikeréhez.

Augusztus 24-én Szent István ünnepet tartottunk. Megtisztelt jelenlétével a nagykövet úr és elhozta kedves családját is.

Az ünnepi megemlékezés könnyet csalt a szemünkbe. A nagykövet úr üdvözölte a jelenlevőket és beszédet tartott a múlttól és a jelenről.

Oláh Erzsike felolvasást tartott, amiben a szép magyar múltunkat elevenítette fel. Nuszpán Esztiike hazafias verset szavalt.

A szórakozásról a melbourni Antal Gáspár gondoskodott. Köszönet érte.

Itt szeretném megköszönni a vezetőség és a tagok munkáját és segítségüket a rendezvényeken.

Hamarosan jelentkeznék újabb hírekkel az Aranypartról.

Október 21-én a Nyugdíjas Klub fennállásának 10. évfordulóját ünnepeljük. Mindenkit szeretettel várunk.

Továbbra is találkozunk minden kedden a klubházban.

A viszontlátásig erőt, egészséget kívánok

Capt. Somogyi Sándor
Elnök.



Önkéntesek köszöntése a Szent Erzsébet Otthonban

A Szent Erzsébet Otthon augusztus 12-én ünnepi ebédet rendezett önkéntes segítői (volunteers) tiszteletére. Az ebédre meghívást kaptak azok az önkéntesek, akik rendszeresen látogatják lakóinkat, továbbá a vezetési tagok és az otthon lakói is. Az ünnepséget Miklós Ilona, az Otthon vezetője nyitotta meg, megköszönve az önkéntesek önfeláldozó munkáját, majd egyenként kiszólítva őket, egy-egy oklevelet és ajándékot nyújtott át nekik, kifejezve ezzel az Otthon lakóinak, dolgozóinak, és vezetőségének háláját.

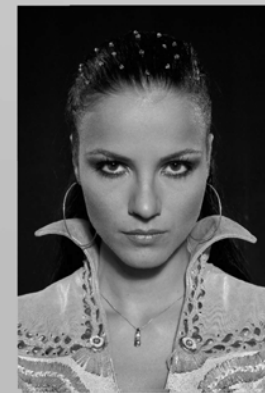
Az ebédet Péterffy Kund, református lelkész imája nyitotta meg. A disznótort és az azt követő hájas kiflit magyar népviseletbe öltözött dolgozók szolgálták fel. Érdekes volt látni a sok különböző nemzetiséget (ausztrál, olasz, indiai stb.) magyar népviseletbe öltözve. A kellemes ebédet követően magyar népzene zendült fel és a népviseletbe öltözött dolgozók körtánca vont magára mindenki figyelmét. A dolgozókhöz hamarosan csatlakozott a lakók egy része, alkalmazottak és vezetési tagok is. Az ünnepség végén, közös fotózkodást követően, az ünnepi népviseletbe öltözött alkalmazottak magyar népdalokat énekelve, dúdolva körbetáncolták az egész Otthont, kellemes hangulatot varázsolva ágyban fekvő lakóink részére is.

Önkénteseinknek nagyon jól esett ez a megemlékezés. Volt aki szóban, volt aki levélben köszönte meg a kellemes délutánt.



SZUPERBULI

Sztárvendég „NOX” Énekes
PÉTER SZABÓ SZILVIA



DISCO & KARAOKE zenét
„NOX” szolgáltat

Szeptember 11.-én ESTE 7-KOR

A Melbourne-i Magyar Házban
760 Boronia Road Wantirna

Több mint 200 Magyar KARAOKE dalból választhatasz

NE feledj itt NEM a tehetség számít!!!
Koncert után DISCO és MULATÓS!

Belépő \$25.00

Asztalfoglalás:

Vető Olga- 97548579

Fodor Jolán- 59964006

Vacsoráról a Korona Csárda gondoskodik

TARCUTTA HALFWAY MOTOR INN

magyar vezetés alatt várja magyar vendégeit.
Szálljanak meg Sydney és Melbourne között félúton!

Olcso, modern szobák,
úszómedence, BBQ., játszótér festői környezetben.

Az étteremben magyar ételek is kaphatók!
Tóth Éva és Zoltán szeretettel várja önöket.

Telefon: (02) 6928-7294 Fax: (02) 6928-7128

Email: halfwaymotel@bigpond.com

Hume Highway, Tarcutta

Kiss Zoltán (Németország)»

IRKA FIRKA

Kutyaharapást szőrivel

57 esztendeje élek együtt kötéldegzetű életem nektárjával, feleséggel. Mindketten egy félresikerült házasságot tudunk magunk mögött, nem tarthatunk templomi esküvőt, de nem is reszelt érte a nyavalya. A VIII. Kerületi Tanácsházán esküdtünk örök hűséget egymásnak. Nem voltak koszorús lányok, helyette két közsőrűs fiú volt a házassági tanúnk, akiket a hivatal Baross utcai bejárata elől hívtunk föl tanúnak, éppen munkába tartottak a Ganz-MÁVAG-ba. Nem volt tehát násznép, ünnepi díszbéd tortával, helyette krumplileves, grízes tészta került a konyhaasztalra, mert nekünk sosem volt ebédlőnk. Ez tehát az oka, hogy eme hosszú idő alatt nekem sosem voltak nőügyeim, melyekkel dicsekedhetnék. Így maradt számomra kimeríthetetlen témának a kutya.

Hogy mi mindennel foglalkoznak manapság a tudósok, az egyenesen elképesztő. Egyik angol kutatóintézet kutyaharapással foglalkozó csoportja kimutatta, hogy az angol ebek a levélkézbesítők 40%-át marják meg évente. Eme hírt olvasván több kérdés merült fel bennem, ezek egyike: vajon kik finanszírozzák ezt az ún. felmérést? Másik: miért éppen a postásokra haragszanak az ebek? Az az érzésem, hogy egyenruhájuk színe, fazonja ingerli marcangolásra a derék négy-lábúakat. Ez a feltevés azonban nem állja meg a helyét, mert ugyanakkor még egyetlen egy tábornokot sem haraptak meg bulldogok, a villamoskautók sem készítetik marásra az ebeket, a kukások sem panaszkodhat-

nak, holott uniformisuk sokkal feltűnőbb, mint a levélkézbesítők. Időközben a kutatásokat — fontosságukra való tekintettel — kiszélesítették, és kísérletképpen egy hivatásos postás két héten keresztül civil ruhában hordta ki a leveleket és a hatás ugyanaz maradt, mintha egyenruhában járt volna. Még jóformán be sem fordult az utcába, a lakónegyed összes kutyája tombolt a méregtől. Ahogy a kézbesítő közeledett a házhoz, az eb mindjobban méregbe gurult, a végén már tajtékozott a dühtől, kis híja, hogy szét nem tépte a kézbesítőt. Itt állt meg a kutyák lelkivilágával foglalkozó tudósok tudománya. Arra is gondoltak, hogy a postásoknak valami eb ingerlő szaga van, függetlenül attól, hogy egyenruhában jár-e, vagy civilben hordja ki a küldeményeket. Ugyanehhez a házhoz kiment egy lakatos segéd, kezében egy csomaggal és levelekkel, becsúszta az egyik levelet a ládába, megnyomta a csengőt és várta a hatást. Az a kutya, aki két nappal ezelőtt még szét akarta tépni a postást, most mozdulatlanul feküdt a küszöbön, előre a lábát arra meg állat nyújtva, rá sem hederített az állpostásra, és itt áll meg az ész, ha van. Végül is — a harpadásokat megelőzendő — egy másik csoport kidolgozott egy védekezési metódust a kézbesítők számára, mely szerintük állítólag a legjobb védekezési forma az őrjögő ebek ellen. Ha a postás közeledik a házhoz és meglátja az acsarkodó dögöt, illetve dogot, egyszerűen ereszkedik négykézlábra és nézzen mélyen a csaholó eb szeme közé, ettől a szokatlan helyzettől — állítják a tudósok — még a legveszettebb kutyák is olyan szelvedek lesznek, mint egy kezes bárány. Tekintettel arra, hogy kisvárosban élek, ahol igen sok a kertés ház, magam is tapasztaltam, hogy mennyire félnek a helybeli postások is az ebektől. Úgy látszik, a postásgyűlölethez nem okvetlenül szükséges angol dognak lenni, ez az utálat a kutyák részéről nemzetközi, akár az Internacionálé. Bár a levélkézbesítőkre a német kutyák is neheztelnek, itt mégsem készült kimutatás arról, hány bajor postást martak meg a házörzők. Eddig csak egy esetet hoztak nyilvánosságra, amikor is egy postás harapdálta össze egy özvegyasszony kutyukáját. Hihetetlennek hangzik, a postást megbüntették 200 euróra. Akinek az ebe a kerítésen belül marja meg a kézbesítőt, annak semmi bántódása nem esik, hiszen a kapura ki van írva: Vigyázz! A kutya harap! Micsoda marhaság ez — kérdezem joggal —, a kutyának az a foglalkozása, hogy harapjon, azért tartják. Nos az angol tudósok javaslatát hallván, elmondtam a mi postásunknak is, hogy védekezhet leghatásosabban az agresszív ebek támadása ellen, őt is megharapta már nem is egyszer egy megvadult kuvasz. Kissé gyanakodva nézett rám — amin nem csodálkozom —, de megígérte kipróbálja az angol metódust. Nem telt bele két hét, összetalálkoztam vele, és legnagyobb meglepetésemre, hatalmas sebhely torzította el egyébként kellemes benyomást keltő ábrázatát, alig maradt valami az orrából. Nem is mertem kérdezősködni, sejtettem mi történhetett, ám a kedves postás bácsi elmondta kérés nélkül is megmaratásának történetét. Egyik

házban összetalálkozott egy félelmetes dobermannal, s a konfliktust megelőzendő négykézlábra ereszkedett — ahogy én azt javasoltam —, mélyen a vadállat szeme közé nézett (a jelek szerint úgy látszik nem elég mélyen!), az azonban nem respektálta a szügerálási kísérletet, hanem hirtelen beleharapott szegény kézbesítő ábrázatába, annak egyenesen a közepébe. Úgy néz most ki a szerencsétlen, mint akin végigment a tűzoltó szerkocsi. Ezek után természetesen nem is mertem megemlíteni postásunknak, hogy a magyarok szőrivel szokták gyógyítani a kutyaharapást...

Vannak dolgok, melyekkel nem szabad tréfálkozni, mint például a vallás és a halál. Az utóbbi nem ismeri a viccelődést, mert aki mégis élcelődik vele, azt előbb utóbb torkon ragadja. Évek óta tart a polemizálás az ún. humán-halál körül, vagyis a gyógyíthatatlan beteget utolsó napjainak kínjától való megváltás. Egyelőre itt nálunk elutasítják, arra hivatkozván, hogy sok visszaélést tesz lehetővé, pontosabban az örökösödés körüli zűrzavaros manipulációk miatt. Eme témáról beszélgettem egy itt élő hazánkfíval Bartwurst Gedeonnal, Baranyából származó sváb család sarja, gyógyszerész, jól menő üzlete van. Megkértem, árulja el van-e olyan tablettája, melyet, ha beveszek, gyorsan, és fájdalommentesen búcsúszhatok el ettől a tébolyodott világtól, melyről Platonnak, a görög filozófusnak is meg volt a külön véleménye: „Sz... a világ, tők a tromf!” Mire Bratwurst úr megsúgta, igenis van, de nem olcsó, viszont rendkívül hatásos, aki eddig bevette röhögve csúszott át a túlvilágra, még soha senki nem reklamált. Arra kért, ha esetleg úgy érzem szükségem lesz rá föltűnés nélkül diszkrétan kapjam be, de mielőtt lenyelném, fizessem ki az árát...

Mindenki hordoz valamilyen „keresztet”, akinek nincs, az előbb-utóbb ácsol magának... Természetráji rövidfilmet láttam a Tv-ben. Elképedtem, hogy a madarak és pillangók, ezek a parányi teremtmények több ezer kilométeres utat képesek megtenni, holott a madár-

kának gyűszűnyi, a lepkének meg gombostűnyi izomzata van, ugyanezkor én — mint a teremtés koronája — örülök, ha el tudok vánszorogni ötven méterre lévő „Ószinte lajhár” nevű sörözöbe, mert be kell valljam, úgy szeretem a friss csapolt sört, mint Giuseppe Garibaldi a hazáját Nos, a múltkor beállítottam egy pofa sörre, s ahogy a pult mellett álldogáltam, odajött hozzám a pincér: — Hátul a sarokban három úr szeretne kártyázni, de negyedik partnerük lemondta a részvételt, hálásak lennének, ha beszállna negyediknek. Ferblit játszotak, amit jól ismerek. Örömmel fogadtam a meghívást s le is ültem közejük. Szót szaporítani nem akarván régen röhögtem olyan jókat, mint a három bajor polgár mókás megjegyzéseim, még nyertem is három eurót. Barátságosan elbúcsúztunk, majd félrehívtam a felszolgálót és megkérdeztem, kik voltak ezek a rendkívül vidám emberek? Mire ő elmondta, hogy az egyik sírásó, a másik fűtő a krematóriumban, a harmadik a helyi kórház hullaházában dolgozik, ő készíti elő obdukcióna a hullákat...

Szerencsém volt személyesen ismeri Sallai Misit, a '60-as évek közkedvelt cigányprímását, aki számos sikeres műdal szerzője volt, egyik ilyen nótája örökzöld lett, mai is gyakran éneklék a dalmokok:

*Piros rózsák beszélgetnek,
Bólintgatnak, úgy felelnek egymásnak...*

Hát kérem! Ha a virágok valóban képesek kommunikálni, akkor ugyanez érvényes kell, hogy legyen a kutyákra is. Két blöki álldogál az egyik utcasarkon, amikor elhúzódtuk egy tandemkerékpáros, elől a nő, mögötte meg a férfi. Foxi odaszól Maxinak: — Lám milyen piszkok az emberek, ha ugyanezt mi csináljuk, bennünket azonnal leöntenek egy vödör hidegvízzel...

Azt mondják a libára, hogy ostoba. Kétlem, mert a monda szerint Rómát éppen a libák mentették meg, hangos gágogással ébresztették fel az őrseget, aki aztán meg is védte a várost. Jelölmező a rómaiakra, hogy „hálából” szép piros ropogósra megsütötték szegény ludakat...

NA NE...

— Remélem, fiam, nem rúgtál be!
— Honnan tudhatom én azt?
— Ha majd a szomszéd asztalnál ülő két vendéget négynek látod!
— De apa, ott csak egy vendég ül!

— Hogy született az angol nyelv?
— Két részeg közül az egyik beszélt, a másik meg írta azt, amit hallott.

A részeg éjszaka tántorog haza, s hogy lerövidítse az utat, a temetőn keresztül akar vágni.

Megbotlik és beleesik egy frissen ásott sírgödörbe. Azon nyomban el is alszik, ahogy vízszintbe kerül.

Reggel zúgó fejjel, reszketve ébred. Az öreg temetőőr felfigyel a mocorgásra.

— Hát magának mi baja? — kérdi a másnapot.

— Nagyon fázom.
— Hát persze, hogy fázik, ha lerúgja magáról az összes földet.

Egy részeg fickó igyekszik felkászárkodni otthon, a ház lépcsőjén.

A felesége felriad a zajra, és lekiált neki a hálószobából:

— Mi az ördögöt csinálsz ilyenkor? Akkora lármát csapsz, hogy felkelnek a szomszédok!

— Csak egy hordó sört akarok felvinni a lépcsőn! — feleli a részeg férj.

— Ugyan már, hagyd a csodába! Majd holnap reggel felhozod!

— Nem lehet, már megittam!

Férj hazajön a melóból, levágja magát a fotelba a TV elé és foghegyről odakiált a feleségének:

— Hozz egy sört mielőtt elkezdődik! Az asszony hozza, kicsit később a férj megint kiáll!

— Hozz gyorsan még egy sört, mielőtt elkezdődik!

Az asszony nem érti, de azért hozza. Tíz perc múlva újra kiáll a férj:

— Hozd gyorsan a következőt, mert most már tényleg mindjárt elkezdődik!

A feleség teljesen kiborul, üvölteni kezd:

— Na mi van!? Ma este ez minden tőled? Csak ülsz a rohadt TV előtt és a piát vedeled!? Te utolsó, senkiházi, lusta részeges állat! Te...

Mire a férj szomorúan:

— Elkezdődött.

Megy haza a részeg, de a nagy kábulatban eltéved. Ahogy máskál ide-oda, bekerül a temetőbe. Mivel nagyon sötét van, nem vesz észre egy frissen ásott sírhelyet, és elterül benne. Az ütődéstől elveszti az eszméletét, csak másnap reggel tér magához. Nagy nehezen kimászik a sírból és felkiált:

— Az anynya! Eljött a feltámadás, és én vagyok az első!

A részeg az út közepén dülöngélve megy hazafelé. Meglátja a rendőr és rászól az ittas férfira:

— Na, húzzon fel azonnal a járdára, míg szépen mondom!

A részeg ránéz a járdára majd vissza a rendőrrre:

— Mi vagyok én, kötélzáncos!?

Egy ember az éjszaka közepén részegen támoilog haza. A felesége sodrófával várja az ajtóban.

Megszólal a férfi:

— Jaj, édesem! Te még éjfélkor is sütsz?

Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdéseinkre: 1. A Csendes-óceánban lévő Mariana-árok adatai, amely a föld legmélyebb pontja, 2. A Beach Boys együttes slágerei voltak, 3. Hollandiáé, 4. David Herbert Lawrence, 5. Belga-Kongó, aminek területe a hetvenhét-szerese Belgiuménak, 6. Bereczky Loránd, 7. Claude Monet, 8. Brassóé, 9. A Szaléziai Szent Ferenc Társaság, vagyis az 1857-ben Torinóban Don Bosco által alapított katolikus szerzetesrend tagjai, 10. Olaszországhoz.

E heti kérdéseink:

1. Hogy mondjuk francia eredetű szóval a színház, mozi, szálloda előcsarnokát, társalgóját?

2. Kinek a felesége változott sóbálvánnyá, mert az Isten tiltása ellenére visszapillantott Szodomára?

3. Ki a főhőse a portugálok nemzeti eposzának, Camoes Lusidájának?

4. Melyik afrikai szigetország királya volt, Benyovszky Móric?

5. Ki írt híres filozófiai művet a nevetésről, a humorról?

6. Ki szereszte a Csongor és Tünde című opera zenéjét?

7. Ki írta a Lord Jim és Narcissus négere című regényeket?

8. Ki játszotta Obelixet az Asterix, a gall című nagysikerű francia filmben?

9. Milyen ételt nevez a népnyel angyal bögyörőnek?

10. Mi a neve a krétaporból és kencéből készült, ablaküvegek rögzítésére szolgáló anyagnak?

A válaszokat jövő heti számunkban közöljük.

Összebongészte C. G.

15. Ausztráliai Magyar Kulturális Találkozó

JELVÉNY PÁLYÁZAT

Mindazok, akik a találkozót fontosnak tartják és támogatják, szeretettel meghívhatnak a jelvény pályázaton részt venni. A beküldési határidőt meghosszabbítottuk november 15-ig.

Cél a találkozót ismertetni és hirdetni; a magyarság együttműködését hangsúlyozni

Követelmények: a vendéglátó államot feltüntetni

Használat: fejléc, hirdetések, honlap, érmék, emlék tárgyak, stb

Kivitelezés fekete/fehér vagy színes, de úgy hogy fekete/fehéren is jól mutasson nem feltétlenül nyomda képes

Méret a terv bőven ráférjen egy A4 –es lapra, a terv ne legyen túl részletes, hogy egy 2 négyzet/cm átmérőjű jelvényen is jól mutasson.

Bíráló zsüri Elnök: Silvio Apponyi, elismert magyar származású délausztráliai szobrász művész zsüri: a találkozó rendezőségének tagjai.

Határidő 2010. november 15.

Beküldési mód a terv hátán jelige zárt borítékon a jelige, belül a pályázó neve és teljes címe

Beküldési cím:

15. Ausztráliai Magyar Találkozó

PO Box 3154 NORWOOD SA 5067



Munkanélküli a világ legjobb sportlövője

Az első magyar olimpiai kvótát a londoni olimpiára Sidi Péter szerezte azáltal, hogy világbajnok lett sportlövészetben. Ha újratekintjük, nem biztos, hogy újra ezt a sportágat választaná, mert a sportlövőnek olyan kényszerítő kell kiállnia, ami rosszabb, mintha kukoricán térdelne.

2009-es teljesítménye alapján a világ legjobb sportlövőjének választották meg Sidi Pétert 2010 elején. Az augusztusi, müncheni világbajnokságon hírnevéhez méltón versenyzett, három számban is döntős lett, a sportág királykategóriájában, az összetettben nyert. (Fekve, térdelve és állva egyaránt negyvenszer kell lőni.) Légpuskában második, a kisöbű sportpuska fekvő számában negyedik lett.

„Nem gyakori manapság, hogy a lövészetben számokat halmoznak, mindenki specializálódik, mert hihetetlenül fejlődik a sportág, hatvan lövésekből kettő lett kilences, a többi tízes, és ezzel éppen csak döntős lettem. Külön öröm, hogy helyt tudtam állni három olimpiai számban is, és van már végre világbajnoki aranyam. Iszonyú a konkurencia, hiszen négyévente rendeznek ilyen összefgyver-nemes versenyt” — mondta a már olimpiai résztvevő Sidi.

Az elmúlt évszázad legjobb lövőjének választott szlovén Rajmund Debevec nem tudott vb-t nyerni összetettben, Sidi ezt külön is hangsúlyozta, ezzel csak értékesebb az első helye. A döntőbe biztos előnnyel jutott be, dél-keleti ellenfele feljött, de nem izgult, hitt abban, hogy neki is jönnek majd az erős tízes lövések.

A hetediknél azonban majdnem elvesztette előnyét, mert lemerült az elsütést segítő akkumulátora.

„Próbálkoztam elsőre, de nem tudtam tüzelni. Másodikra sem ment. Harmadikra sem, akkor éreztem: baj van. Mivel 75 másodperc van egy lövésre, már azon törtem a fejem, felemelem a kezem, jelzem, hogy technikai problémám van, amikor negyedikre végre el tudtam sütni. Nem ment fel a pulzusom, ura voltam a helyzetnek, kívülről biztos horrorisztikusnak, de minimum drámainak tűnt, hogy még mindig nem lövök, és végül, amikor elsütöttem a fegyvert, már nem tudtam csak 7,8 kört elérni. Nem tudtam már tovább bent tartani a levegőt.”

„Ha akkor kicsúszok az időből, a lövésem nullát ér, máris a nyolcadik helyen találok magam, és mindennek vége. Olyan ez, mint mikor a telefon kezd merülni, ki is írja, de valahogy még bízik az ember, hogy ezt az sms-t

még el tudja küldeni. Utána sem jeleztem, hogy problémám van, nem kértem ki az ilyenkor járó öt perces szünetet, mert ritmusban akartam maradni. Kockáztattam, megérte. Be tudtam fejezni a versenyt.”

„Az előnyöm ugyan csökkent, de mivel korábban tetemesre növeltem, azt akartam, hogy gyorsan legyen vége a versenynek. Ez a szerkezet tízezer lövést bír, a verseny után próbáltam elsütni az öltözőben, de már nem ment. Azt a három lövést még kibírta, utána megadta magát. Mintha a vb-aranyig lett volna hitelesítve.”

„A versenyzőtársak sem sejtették, milyen küzdelmet vívok a lőállásban, ők is csak később jöttek oda hozzám, mi történt, nem jellemző ugyanis rám, hogy a döntőben ekkorát hibázzak, inkább inspirál a tét.”

Sidi ennek ellenére úgy gondolja, hogy a lövészet csak tizenöt százalékban technikai sportág, igaz, ő a gyártótól (Walther) a legmodernebb technikát kapja. Tesztelheti, mint a Forma-1-es versenyzők, és ha nem elégedett vele, maradhat a réginél. Pus-kája egymillió forintot ér, nagyon vigyáz rá.

„Talán meglepő, amit mondok, de ez ötven százalékban fizikai sport, és csak a maradékot teszi ki a szellemi, a mentális rész. A pekingi olimpia után edzőt váltottam, és Herczeg Szabolccsal készülök fel, akivel újfajta kondicionális képzést is bevezettünk. Megerősítettük a legfontosabb izmokat, mert a hátam meghajlik egy álló lövésnél, és a hátizmoknak nagyon erőseknek kell lenniük. Kiszámoltuk, összesen másfél tonnát kell emelnem egy verseny alatt, hiszen az egyik fegyverem hét és fél kiló. A térdelő helyzet kikészíti a lövőket. Nekem is sok versenyem ment el ezen a testhelyezeten, nem is szerettem, mostanra értem be.”

„Térdeléskor a sarkunkra ülünk, és a végén az alsó lábszár már annyira kikapcsolódik a véráramlásból, ha nem vigyázunk, könnyen el is törhet a lábunk. Ilyenkor simán meg is lehetne műteni ezt a végtagrészt. Erre mondom, hogy fizikailag nagyon fel kell készülni. És gyorsan túl kell tenni magunkat azon, ha esetleg rosszabbul sikerült egy lövés.”

„Néha tünődöm azon, és a himnusz után is eszembe jutott, ha újratekintem, nem biztos, hogy vállalnám ezeket a megpróbáltatásokat. Sok lemondással járt ugyanis, amíg ide el-értem, ebben a sportágban nem elég négy vagy öt nagyon kemény év. Kifelé azt nem látják az emberek, hogy nyáron, negyven fokban izzadságtócsa áll alattam, miközben a szúnyogok folyamatosan csipkedtek. Itthon le-sajnálta sportág a miénk, pedig ugyanolyan érmet kapok én is az olimpián, ha odáig eljutok, mint egy úszó, vagy kajakos, vagy bárki más.”

A 30 éves versenyző jelenleg munkanélküli. „A klubomat szponzorálom, mert idejárom edzeni, és fizetem a tagdíjat. Abszolút amatőr vagyok, még csak minimálbérre sem vagyok bejelentve, vagyis a járulékokat sem fizetik utánam. Durván hangzik, de ez a valóság. A világbajnokságon, ha a finn lőszergyártó nem fizette volna ki a lőszereimet, nem is tudok rajthoz állni, 700 ezer forintból van szó. Szerencsére a szövetség most befizette utánam a nevezési díjat, ami negyvenezer forint körül van. Vannak

SPORT

kisebb szponzoraim, 200 ezer forintos állami ösztöndíjamon kívül más jelentősebb bevételem nincs. Amikor azt hiszik, hogy a Bundesligában megfizetnek, tévednek, mert ugyan az útiköltségemet állják, de a pénzdíj jelentéktelen. Ki kell viszont mennem, mert ott egy verseny kiváló edzés. Itthon ellenben marad Komárom, a körülményeket nem kell bemutatnom, látjátok.”

A pekingi olimpia után téma volt a városban, amikor Sidi szétlövés után lett hatodik, mennyivel jobban járna, ha a Duna másik oldalán születik, mert a szlovák Révkomáromban nagy ünneplést csaptak még a nyolcadik a helyezetteknek is.

„35 ezer euró nettóban. Aki világversenyen megcsípte a nyolcadik helyet, még az is annyit kaphat egy évre. Van kontraszt, ugye? Gönci József is sokkal jobban él Szlovákiában, mint én. Sportszempontról sokkal jobb odaát. De hát én itt születtem, vannak lehetőségeim Európából, más földrésről is, sok pénz kereshetnék, egy olimpiát kellene esetleg kihagynom, de még négy bennem van. És mind-egyiken éremesélyesként számolhat-nak velem, mert Londonban csak 32 éves leszek.”

Sidit bántotta, hogy az Év Sportolója választásnál eddig többnyire figyelembe sem vették, pedig tavaly is Eb-t nyert, most szeretné, ha nem néznének át rajta.

„Ha valaki kétszeres világbajnok lesz a férfiaknál olimpiai számban, akkor érne el többet nálam. Tudom, a szövetségnek is harcolnia kellene értem, mert elérhetek én világsikereket, ha itthon a kutya sem kíváncsi rám. Jobb helyeken ilyenkor összehívják egy sajtótájékoztatót. Csak azt szeretném, ha nekünk, versenyzőknek világszínvonalon kell teljesíteniük, akkor a hátszágától is kaphatnánk többet. Talán nem kergetek álmokat.”

Bejutott az Európa-liga csoportkörébe a Debrecen

A labdarúgó Európa-liga rájátszásából a főtáblára került a Debrecen csapata, amely egy hete 2-0-ra legyőzte a bolgár Liteksz Lovecs együttesét, a visszavágón pedig riválisa otthonában aratott 2-1-es diadalt. A remek előszezon produkáló, többek között a francia Montpellier-t is búcsúztató Győr már kevésbé járt jól, idegenben is kikapott a zágrábi Dinamótól, így kiesett.

LITEKSZ-DEBRECEN 2 (0-0)

Lovecs, 3500 néző. Nem lehetett csodálkozni azon, hogy a Nyíregyházán kétfólos hátrányba került Liteksz kezdte bátrabban a visszavágót, sőt, inkább az lett volna meglepőbb, ha nem a bolgár bajnok veselkedik neki nagyobb elánal a küzdelemnek. Ám szerencsére a Debrecennek sikerült átvészelnie az első percek rohamait.

Aztán a Loki is villant, Czvitkovics szabadrúgását most Vinicius paskolta ki a gólvonal elől, majd Varga lőtt mellé ordító ziccerben, végül pedig Szakály Péter hibázott ajtó-ablak helyzetben. A második féldő elején azonban már nem sikerült megakadályozni a Debrecen a gólszerzésben, s a csereként beállt Yannick találatával a DVSC már háromgólos előnyben volt. A hajrára azonban ismét felpörögtek az események, hiszen Niflore

fejesével egyenlített a házigazda. Ám a magyar címvédő megálljt parancsolt vetélytársának, s Czvitkovics fantasztikus lövéssel eldöntötte a találkozót, valamint a továbbjutás sorsát. A tavalyi Bajnokok Ligája-szereplés után a Debrecen most (4-1-es összesítéssel) az Európa-liga csoportkörébe kvalifikálta magát.

DINAMO –GYŐR 2-1 (1-1)

Zágráb, 6000 néző. Jobban nem is indíthatta volna a mérkőzést a Győr, mint tette azt a félelmetes zágrábi Maksimir-stadionban: a 17. percben egy formás akció végén a brazil Ceolin lötte ki a felső sarkot. Ekkor a Dinamo is érezte, hogy szorul a hurok, ezért kilépett a visszafogott esélyes szerepköréből, és rögtön támadni kezdett. Az első mérkőzést eldöntő Rukavina ismét élen járt a helyzetek kidolgozásában, ám a győriek szerencsésére most nem célzott olyan jó, mint egy hete a kisalföldi városban. A zágrábi együttes azonban még a szünet előtt egyenlíteni tudott, miután Marriner játékvezető megette Morales esését, amiért tizenegyest ítélt.

A fordulás után az angol bíró elküldte a kispadtól a sokadszorra reklamáló Pintér Attilát, így a zöld-fehérek immáron vezérüket is elvesztették. S egyre inkább a hitüket is, hogy 45 perc alatt le tudják dolgozni hátrányukat. Tovább nőttek a vendégek gondjai azáltal, hogy Djordjevic megsérült, így tíz emberrel kellett tovább küzdenie az ETO-nak. A végén Sammir ismét belőtt egy tizenegyest, így a Dinamo Zagreb összességében megérdemelten, 4-1-es összesítéssel jutott az Európa-liga elitkörébe.

NBI

Tischler Patrik 89. percben szerzett fejesgóljával az MTK 1-0-ra legyőzte az Újpestet a magyar labdarúgó NB I 5. fordulójának nyitó napján, ezzel megszakadt a lila-fehérek 11 mérkőzése tartó veretlenségi sorozata. A pénteki másik találkozón a Vasas 3-0-ra verte a Siófokot.

VASAS SC–BFC SIÓFOK 3-0 (0-0)

Illusztráció, 1000 néző.

MTK –ÚJPEST 1-0 (0-0)

Hidegkuti-stadion, 1500 néző.

Két-két hazai és vendégsiker született a NB I 5. fordulójának szombati játéknapján. A Kaposvár elképesztő módon az utolsó tizenegy percben fordította meg a mérkőzést a már két góllal vezető Pápa ellen, míg a Paks az utolsó pillanatokban lőtt Vayer-góllal győzött Szombathelyen. A Honvéd tartva jó formáját Szolnokon is nyerni tudott, míg a ZTE első idei sikerét ünnepelhette a Kecskemét ellen.

SZOLNOK–HONVÉD FC 0-2 (0-1)

Szolnok, 2000 néző.

KAPOSVÁR–PÁPA 3-2 (0-1)

Kaposvár, 2500 néző.

ERSZEG–KECSKEMÉT 2-1 (1-0)

Zalaegerszeg, 2500 néző.

HALADÁS–PAKS 1-2 (1-1)

Szombathely,

Kameruni légiósa, Yannick Mbengono Ondoa döntötte el a Videoton elleni derbit a Debrecen javára. A Loki a szünet után ugyan hátrányba került, de előbb a Yannick buktatásért megítélt büntetéstől Czvitkovics egyenlített, majd a balszélső maga is betalált, végül pedig az ő beadásából ért el öngólt Horváth Gábor.

DEBRECEN–VIDEOTON 3-1 (0-0)

Debrecen, 5000 néző.

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlease

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Válóperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au



License No. 30016

Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi

Szabó Edith

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!

Tán az Úr szóla? Avagy Kiss Feri esete a biciklistával

Hol szállt, hol nem szállt, valamikor réges-régen egy hazai sárkányrepülő versenyen Kiss Feri az MMRK-ból.

Közismert győzniakarása ez alkalommal kissé korai startra sarkallta, a hegyről emelkedve már nyeregben érezte magát, hátat fordított a lejtőnek, s uccu neki, elindult a távra. Szállt, szállt, szálldogált, ám mivel az időjárás még nem indult be igazán, a gyengécske termikek is elhaltak. Ahogy egyre kilátástalanabb lett a helyzet, úgy döntött, le kéne szállni, hogy az összeszedőkocsi minél hamarabb érte jöjjön, hátha belefér még egy start. Ekkor már két, egymástól 20 km-re fekvő falu között siklott, alatta egyenes országút vágta ketté a tájat. Vasárnap délelőtt lévén sehol egy autó, vagy egy motoros, akivel üzenni lehetne legalább egy telefonos helyre, hogy hová jöjjenek érte! Talán nincs veszve semmi! Egy kérépáros közeledik, száz méterekre is felhallatszó pedálnyekergéssel. Lent az úton idős bácsi bukkant fel, csomagtartóján kosárka zöldséggel.

Feri, akinek egyébként is kántorhoz illő erős hangja van, öblösen, tagolva leszólt a magasból: – Hééé! Jóembeer! Hall enngeem?! Az öreg paraszt körbetekintett a madárdalos síkságon, s mivel nem látott senkit, de azért mégis csak, mit lehet tudni... hát gyorsabban kerekedett. – Emmbeer! Ott a földööön! - kiáltott le szép bikahangján Feri. Az öreg szíve összeszorult, lám, mégsem hallucinált az előbb. Ki szólt hozzá, hiszen sehol senki! Tán az Úr? Félelmében kalapját mélyen a szemébe húzta, s oly szaporára vette a lábait, hogy a küllők füttyülése elnyomta a naptól kókadat fűhúsár tücskök ciripelését is. Feri ekkor már lejjebb merülve követte fentről az öreget, s szólt harmadszor: – Ember! Nézz fel az égre! Én szólok hozzád! Ez már sok volt az öregnek! Nem nézett ő se föl, se le, se jobbra, se balra. Behajolt a két kormányzarv közé, s világklasszisokat meghazudtoló sebességgel menekült a falu irányába. Ferink közben földet ért, és sisakját földhöz csapva nem tudta most sírjon-e, vagy nevesse? A faluban talán még ma is emlegetik a csodát, ami az öreggel megesett.

Repülőúti esetek

A pilóta, ahogy ő mondta, keményen odaverte a gépet a betonhoz.

A légitársaság szabályzata szerint az első tisztnek az ajtóhoz kell állnia, és mosolyogva ismételtetni a kiszálló utasoknak: „Köszönjük, hogy társaságunkkal repült”.

Egy ilyen leszállás után – mesélte – kicsit kínos volt az utasok szemébe néznie, számított rá, hogy nem ússza meg kommentár nélkül.

Már majdnem mindenki kiszállt, kivéve egy kis, öreg hölgyet bottal a kezében. – Fiam, kérdezhetnék valamit? – így a néni.

– Miért ne, asszonyom –, felelte a pilóta már majdnem megkönnyebülten.

– Mondja, mi történt? Leszálltunk, vagy lelőttek minket?

– **Hölgyeim és uraim** – szólt a kapitány. – **A járat késve indul. Ha óhajtják, kinyújtóztathatják a lábukat a váróteremben.**

Az utasok kiszálltak, csak egy úr maradt a fedélzeten.

ANEKDÓTÁK

A kapitány tőle is megkérdezte, nem óhajt-e Uram, járn egyet.

– **Nem, köszönöm. De, nagyon hálás lennék, ha a kutyámat kivinné egy rövid sétára.**

A kapitány udvariasan kivezette a kutyát.

Azt mondják, órákba tellett, mire az utasokat sikerült rávenni, hogy visszaszálljanak a gépbe, miután látták, hogy a kapitány napszemüvegben, egy vakvezető kutyával közlekedik...

A gép már jó hosszú ideje várt felszállási engedélyre, amikor a kapitány végre felvette a mikrofont, és így szólt:

Folledo ellen. A tét a középsúlyú Európa-bajnoki cím volt. A hatalmas csarnok zsúfolásig megtelt. Laci kissé szorongva nézett a mérkőzés elé. Nem az ellenfél izgatta, hanem a győzelemre áhító, heves vérmérsékletű, 15 ezer főnyi hazai közönség várható hangorkánja.

Zúgott is a harsány biztatás a spanyolok kedvence felé. Egyszer azonban váratlanul felharsant a lelátó egyik szögletében a harsány „Hajrá, Papp!” kiáltás is. És míg Folledo hívei olykor szünetet is tartottak, Papp szurkolói megállás nélkül a mérkőzés végéig lankadatlanul biztatták a magyar fiút. Laci önbizalmát láthatóan

gorvosi rendelő várószobájában ültem. Soha nem jártam előtte ennél a fogorvosnál. Amint várahoztam és nézelődtem, megláttam a falon az orvos diplomáját, amin rajta volt a teljes neve. Hirtelen felelevenedett az emlékeimben egy magas, fekete hajú, sportos srác arca, aki az osztálytársam volt a gimnáziumban kb. 30 évvel ezelőtt. Létezne hogy ez ugyanaz a fiú, akibe titokban szerelmes voltam???

De miután bementem a rendelőbe és megláttam, elhessegettem magamtól a gondolatot. A félig kopasz, őszes, igaz, hogy magas, de kövér és ráncos arcú férfi láttán, gondoltam, túl öreg-

küldték katonai szolgálatra”. Salzburgban találkozott egy franciával, aki azt ígérte, ha aláírja az életét papírt, akkor eljuthat Párizsba. Sárközy Pál így szerződött le akaratán és tudtán kívül az idegenlégióba.

A kötelező orvosi vizsgálatot egy magyar orvos végezte el rajta, aki azt mondta neki, hogy „Sárközy, óriási hülyeséget csináltál”. Az orvos azonban alkalmatlannak nyilvánította honfitársát, pénzt adott neki, hogy Marseille-ből Párizsba juthasson. 1948 decemberében, a francia fővárosban, Sárközy Pál az első éjszakáját a Diadalív alatt, egy metrónyíláson melegedve az utcán töltötte. Később egy magyar menekültnek köszönhetően talált munkát és szállást, majd két évvel később feleségül vette a francia joghallgató Andree-t.

Andrée Sarkozy azt is elmesélte, hogy honnan származik az az anekdota, miszerint fia mindig is köztársaság elnöknek készült. Egy dél-franciaországi gyerekkori nyaraláskor a 7 éves

SLOVAK NATIONAL FOLKLORE BALLET

Lucnica

Australian Premiere: *Beautiful & Young*




Under the patronage of the Ambassador of the Slovak Republic to Australia, Her Excellency Mrs Eva Ponomarenková

www.lucnica.com

National Tour 2010

29 Oct MELBOURNE
9pm NATIONAL THEATRE
Tickets booking: National Theatre
Phone: 03 9525 4611
www.nationaltheatre.org.au

2 Nov CANBERRA
8pm CANBERRA THEATRE
Tickets booking: Canberra Ticketing
Phone: 02 6275 2700
www.canberratheatrecentre.com.au

4 Nov SYDNEY
8pm STATE THEATRE
Tickets booking: Ticketmaster
Phone: 136 100
www.ticketmaster.com.au

7 Nov PERTH
6pm PERTH CONCERT HALL
Tickets booking: BOCs Ticketing
Phone: 08 9484 1133
www.bocsticketing.com.au

9 Nov ADELAIDE
8pm ADELAIDE FESTIVAL CENTRE
HER MAJESTY'S THEATRE
Tickets booking: BASS
Phone: 131 246
www.bass.net.au

– Elnézést kérek a késlekedésért, de elromlott az a gépünk, amely a csomagjait szokta megnyomorgatni és a fogantyúkat letépkedni, úgyhogy ezt most, a földi személyzet kénytelen ezt kézzel csinálni.

A helyszín ezúttal is egy Tu-154-es pilótafülkéje, a szereplők pedig Sanyi bácsi kollégái és egy hülye utas, aki előrejött műszernézőbe.

– **Egyet áruljon el nekem, pilóta úr. Azt még értem, hogy nappal hogy repülnek, hát ugye, látják a földet, hogy merre járnak. De ilyenkor, éjszaka hogyan? Hiszen nem látni semmit!**

A kapitány kimutatott az ablakon.
– Éjszaka még egyszerűbb. Látja, ott van két villogó fény a szárnyvégeken, egyszerűen azok között kell tartani a gépet.

Az utas leesett állal nézett.
– **Ahaa... hát ez... tényleg egyszerű.**

Papp László háromszoros ökölvívó olimpiai bajnokunk, 1963 decemberében Madridban lépett szorítóba hivatalos mérkőzés keretében a spanyol

növelte a váratlan buzdítás. Fölénye egyre fokozódott. Végül biztos győzelemmel harcolta ki az Európa-bajnok büszke címet.

Első gratuláló Puskás volt, aki a szorító közvetlen közelében szurkolta végig a mérkőzést.

– **Nem értelek, „Öcsi!”** – jegyezte meg Papp. – **Te amiatt panaszkodsz, hogy alig hallasz Spanyolországban magyar szót. És íme: ma este több száz magyar buzdított itt engem.**

– **Tévedsz, „Görbe!”** (ez Papp kedvenc beceneve) – magyarázott Puskás. – **Rajtunk kívül egyetlen magyar sincs itt. Kubala és én fogadtuk fel ezeket az embereket itt. Kasztíliai munkanélküliek. Megvettük nekik a jegyet és órabért fizettünk, hogy téged biztassanak. Becsülettel rászolgáltak a fizetésre.**

Nem történt meg veled néha, hogy amikor láttál egy »nagyjából« veled egyidős valakit, ezt gondoltad: **NEM LÉTEZIK**, hogy én is ilyen öregnek nézek ki!!! Olvasd el az én kis történetem.

Csigolya Malvin a nevem, és a fo-

nek látszik ahhoz hogy az osztálytársam lehetett volna.

Miután megvizsgálta a fogaimat, megkérdeztem tőle, hogy: a Zuglói Gimnáziumban tanult-e?

– **Igen, igen** – válaszolt büszkén mosolyogva.

Mire én: – **És mikor érettségizett?**

Mire ő: – **1975-ben. Miért kérdezi?**

Mire én: – **Nahát, te az osztályomba jártál!**

Miután hosszasan végigmért ez a ronda, kopasz, ráncos, kövér, öreg, abnormális idióta fickó megkérdezte:

– **Melyik tantárgyat tetszett tanítani?**

Nicolas hétévesen is már elnök akart lenni

„Azért mégiscsak vicces, hogy egy politikai menekült fiából köztársasági elnök lett” – mondta Andrée Sarkozy, a francia elnökké választott Nicolas Sarkozy édesanyja, az Omega TV nevű internetes csatornának adott interjújában. Elmondta, hogy a francia köztársasági elnök édesapja, Sárközy Pál azért hagyta el 18 évesen Magyarországot, mert „Sibériába

Nicolas haját kedvesen megborzolta a vendéglátó családfő, amire fiú azt mondta: „Ki engedte meg magának, hogy a fejemhez érjen? Nem tudja, hogy köztársasági elnöknek készülök?”

Andrée Sarkozy szerint az igaz, hogy a három testvér közül Nicolas szenvedett leginkább szülei válása miatt, de az nem, hogy azt annyira dramatikusan élte volna meg, hiszen annak ellenére, hogy édesapja nem volt jelen, mindig tudtak egymásról, és a mai napig jó a viszony a családon belül. Sárközy Pál még kétszer nősült és a harmadik házasságából további két gyermeke született.

Az újságíró kérdésére Andrée Sarkozy tagadta, hogy fiai azért lettek sikeresek, mert különösebben szigorú lett volna velük. Három dolgot kért tőlük: tanuljanak, sportoljanak és ne hazudjanak neki. Mindhárom fiával nagyon jól megértették egymást, de a legközelebb Nicolas állt hozzá, akit kamaszkorától csak a politika érdekelt.

Az államfő édesanyja szerint fia olvasmányélményein keresztül lett politikus. De Gaulle tábornoktól már gyerekkorában mindent elolvasott.

Szeptemb. 13. hétfő	Szeptember 14. kedd	Szept. 15. szerda	Szept. 16. csütörtök	Szept. 17. péntek	Szept. 18. szombat	Szept. 19. vasárnap
A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk						
00:00 Himnusz 00:00 Nyelvőrző 00:25 A MAGYAR DAL NAPJA A Győri Leánykar Kodály kórusműveket énekel (2007) 00:50 MESE 01:00 Híradó 01:35 Heti Hírmondó 02:15 Isten kezében Templom Zebegényben 02:45 A MAGYAR DAL NAPJA 5 A hazai jazzélet nemzetközileg is ismert művészei váltották egymást a Szigeten, a fesztivál 0. napján. A Világzenei Színpadon Cseh Tamás dalokat játszottak a popzene népszerű előadói és reggae-muzsika lüktetett egy harmadik helyszínen. 03:35 Tűzvonalba sorozat 04:25 A MAGYAR DAL NAPJA Kézjegy Sebő Ferenc 05:05 Bangkok, a kelet Velencéje (1997) 06:00 Paradicsom az emlék... (1996) 06:25 Élő népzene Boldog lelkek tánca - A Jászság Népi Együttes műsora 06:55 Vers Balassi Bálint: Júlia két szemem (ea: Rajkai Zoltán) 07:00 A szellem órája - Sziget A fotográfiáról 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Heti Hírmondó 10:40 Halld Izrael! 11:05 Rákóczi kurucjai (2003) A Szentendrei Szabadtéri Néprajzi Múzeumban rögzítettük a Hidán Csaba történész és harcosai által megelevenített kuruc életképeket, és bajvívásokat. Emellett megismerhetjük a történész fontosnak tartott gondolatait is a szabadságharcral kapcsolatban. 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 Lélek Boulevard Bereményi Géza 14:35 Gazdakör 15:00 Női pulzus - A tudomány vonzásában 15:25 Amerikai magyar életsorsok 16:15 Dunaszőlőkítés - Antitokso 17:10 Csehov nyomában... 17:55 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:10 Hatodik sebesség 18:40 Dunáról fúj a szél 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép 20:10 Miért éppen Magyarország? Japán-sorozat 20:40 Balassagyarmat kincsei Szerbtemplom 20:50 Bonneville (2007) Kanadai játékfilm 22:20 BARTALUS ILONA SZÜLETÉSNAPJÁRA Zenei Műhely (2010) Miért legyen a zene mindenkié? - Portréfilm Bartalus Ilona zene-pedagógusról 23:00 Család-barát	00:00 Himnusz 00:00 Tálatum (2001) Udvardi Erzsébet A Balaton és a Badacsony a kerete Udvardi Erzsébet alkotóműhelyének, és annak a maga köré épített templomszerű műteremnek, amelyben csodálatos ragyogású képeit festi. A Kossuth-díjjal kitüntetett művész Balaton-világát, képekben elbeszéli életét mutatja be a portréfilm. 00:30 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Diplomata vadász Magyar tévéfilmsorozat 04:05 Híradó - Esti 04:10 Közbeszéd 04:30 Váltó 04:40 Térkép 05:20 Élő népzene Martin György nyomában 6. rész - Méhkerék 05:50 Sportaréna 06:35 Gazdakör 06:55 Vers Lackfi János: Bargit és az orrbefogás (km.: Lukács Lilla Réka) 07:00 Család-barát 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Ameddig a harang szól Búcsú Csécsetől - Tiszacséce 10:30 Második esély Amerikai-kolumbiai-mexikói tévéfilmsorozat 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 LEADER Hírmondó - Térségi sikerek Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 14:35 Gazdakör 15:00 Építészek háza a Vittrask tó partján Magyar ismeretterjesztő film 15:25 Szórvány - Sorozat a távolban élő honfitársainkról -sorozat 15:50 Hangozzatok jámbor legendák Magyar ismeretterjesztő film 16:35 Szabadság és béklyó - Kolozsvári beszélgetés Szilágyi Istvánnal 17:25 Távoli utakon - Baráthosi-Balogh Benedek nyomában Magyar ismeretterjesztő film 17:50 Sportaréna 18:30 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép 20:10 Minoritates Mundi 20:40 25. szélességi fok délre (1998) Francia tévéfilmsorozat 21:35 Beavatás 21:45 „Szabad vagyok” - Egy film Grensó Istvánról (2005) 22:30 Hulladék-sors (2004) Magyar ismeretterjesztő film 23:00 Család-barát	00:00 Himnusz 00:00 Tálatum Gál Sándor sajtóságosan „kettős szülő-földdel” élő alkotó: a Duna-menti Búcs, a Révkomárom környéki vízi világ és a számára évtizedek óta otthon adó városnak, Kasának és környékének izgalmas egyéni patinája különleges szint ad életművének. A portréfilm-ben olyan alkotót mutatunk be, aki publicisztikájában, esszéiben, de szépirodalmi munkásságában is a felvidéki magyarság múltjának, jelenének és jövőjének gondjait fogalmazza meg. 00:30 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Újrakezdés Olasz tévéfilmsorozat 04:10 Közbeszéd 04:30 Váltó 04:40 Térkép 05:20 EtnoKlub 06:30 Gazdakör 06:55 Vers Radnóti Miklós: 07:00 Család-barát 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Nagyatád, Kispuszta 10:30 Második esély sorozat 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 Szent sírok. Nagy Konstantin császár templomokat építtetett Krisztus földi életének kitüntetett helyszínein. Így épült fel az első Szent Sír templom Jézus megfeszítésének és eltemetésének feltételezett helyén, 14:40 Gazdakör 15:05 Heuréka! 15:30 Dunaszőlőkítés 16:30 Zarándokok - A szkely gyors második útja 17:05 Leptinotarsa (1997) 17:55 Értékkadók sorozat . 18:20 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:40 Dunáról fúj a szél 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép 20:10 Bábszínház az egész világ - Portréfilm Bródy Veráról 21:15 14 kilométer (2007) Afrikai-spanyol játékfilm Mindösszesen 14. Ennyi a távolság Nyugat-Afrika és Spanyolország között. Ez a kimondott, kevésnek tűnő 14-es kilométer szám azonban 3 emigráns számára óriási távolság. 3 fiatal, 2 fiútestvér, Buba és Mukela, és egy lány, Violeta. Egy a közös a sorukban, mindhárman afrikaiak és nem akarnak éhségben meghalni. A három fiatal nagéria központjában találkozik, s onnan egy az útjuk és a céljuk, átkelni a Tenere sivatagon, elérni Marokkóig, majd tovább, Algéria. És a viszontagságos útvégén az a 14 kilométer Európába ezer dollárba és sokak életébe kerül... 22:50 A nap vendége Szabó István - református lelkész 23:05 Család-barát	Szept. 16. csütörtök 00:00 Himnusz 00:00 Tálatum 25 éves a Téka együttes 00:30 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Újrakezdés, sorozat 04:10 Híradó - Esti 04:15 Közbeszéd 04:35 Váltó 04:45 Térkép 05:25 Élő népzene Martin György nyomában 7. rész - Sárköz 05:55 Divathét 06:20 Nyelv és lélek - „De-me László elnászpángol” 06:35 Gazdakör 06:55 Vers, Mezey Katalin 07:00 Család-barát 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Biatorbágy 10:30 Második esély, sorozat 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 Floyd Spanyolországban. Angol sorozat 14:40 Gazdakör 15:00 Talpalatnyi zöld 15:30 Váltó Különkiadás 16:00 Gábor Felicia - Csángó vagyok 16:30 Varázslatos tanú-hegyek 17:10 Anima formosa 18:30 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép 20:10 Csoóri Sándor világa Dokumentumfilmünkben egy varázslatos, lélekjáró felfedezőút során Csoóri Sándor beavat a népköltészet legrejtettebb titkaiba. „A népi kultúrának a modern világképben felismert helyét és szerepét éppen az minősíti, hogy Csoóri Sándor a modern költészet tapasztalatai felől fedezi fel a népi kultúra korszerű értékeit. Csoóri Sándor a bartóki modell fogalmának az új értelmezést, hogy a maga rendkívül sokrétű élménykörével szembesíti. Azok is elismerik koncepciójának különös értékét, érvelésének élményszerű gazdagságát, drámai sokszínűségét és elevenségét, akik egy-egy ponton vitatták nézeteit.” (Görömbei András) 21:10 Tanyafilm (1998) 2009-ben 15 esztendő az ország nemzetközi szinten is ismert, legkiemelkedőbb diákképfilmes műhelye, a Makói Video- és Művészeti Műhely, mely Cibolya Kálmán vezetésével számtalan díjat besöpört itthon és a világban. 21:20 Család-barát 22:15 Ördöggerinc (2001) Mexikói-spanyol játékfilm	00:00 Himnusz 00:00 Tálatum. Juronics Tamás az Állami Balettt-tézet néptánc-tagozatán végzett, a Szegedi Baletthez szerződött, ahol hamarosan a társulat szólistája, majd koreográfusa és művészeti vezetője lett. 00:35 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó - 18:00 03:15 Újrakezdés sorozat 04:05 Híradó - Esti 04:10 Közbeszéd 04:30 Váltó 04:45 Térkép 05:25 Élő népzene. Martin György — Rábaköz 05:55 Carlo és vendégei 06:25 A lomha jószág. A történészek szerint a bivaly honfoglaló eleinkkel érkezett hozzánk. A kihalással fenyegetett faj fennmaradását a nemzeti parkok felkarolták. 06:35 Gazdakör 06:55 Vers Kovács András Ferenc: Calvus Achaia felé hajózik 07:00 Család-barát 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Ameddig a harang szól. „Ha teremthetnék egy falut” - Péterfalva 10:30 Második esély, sorozat 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 A történelem útvesztői. Rendszerváltás - Öregek uralma a Kremben 14:35 Gazdakör 15:00 Hidegvölgy - A szegénység legmélye 15:25 Amerikai magyar életsorsok 15:55 Dunaszőlőkítés 16:55 Piine = kenyér 17:55 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:10 Dunáról fúj a szél 18:15 MESE 18:30 Híradó 19:00 Labdarúgó-mérkőzés. 7. forduló: DVSC-TEVA - Újpest FC 21:10 Térkép 21:50 Közelebb Kínához. Tematikus Kína magazinnunk ezúttal a kínai kultúra világába kalauzol el. 22:20 Szakadás (2007) A vigasztalan kelet-európai környezetben egy fiatal anyának minden erejére szüksége van, hogy megváltoztassa a sorsát. 22:30 Magyar sors Felsőpulyán. A film olyan határon túl élő magyarokról szól, akik úgy érzik, az anyaország elfeledkezett róluk. A trianoni döntéssel, az ország nyugati részéről leválasztott terület - az egykori nyugati határvédelmi zóna - az Órvidék volt. Burgenland körülbelül ötezer fős szórványmagysága jelenleg két nyelvszigetben él, egyre csökkenő lélekszámban, a határon túli magyarság egzisztenciálisan legjobb helyzetben lévő, ugyanakkor az anyaországgal való kapcsolattartás illetően legelhanyagoltabb részeként. 23:05 Család-barát	00:00 Himnusz 00:00 Tálatum Szelényi Károly 00:35 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Tűzvonalba, sorozat 04:05 Rémálmok nyomában. Randolp Louis Braham képességei ellenére kitanulta a műbútorasztalos szakmát. A kis asztalos inasból a New York-i Városi Egyetemen az államtudományok doktora lett. 05:15 Váltó 05:25 Térkép 06:10 Múlt idő '89. 20 éve ismét: Fasori Evangélikus Gimnázium 06:30 Gazdakör 06:55 Vers, Bella István 07:00 Család-barát 08:00 Híradó - REGGEL 08:05 Felelet az életnek 08:35 Heuréka! 09:05 Talpalatnyi zöld 09:30 Carlo és vendégei 10:00 Cook kapitány (1987) Ausztrál tévéfilmsorozat 10:55 Fehér falak színes világa - Építész az Óbőben 11:15 Élő egyház 11:45 Híradó 12:00 Beavatás 12:10 Herskó János a hatvanas évek egyik jelentős, ám ellentmondásos sorsú filmrendezője. Kiváló filmeket készített, a reform egyik motorja a filmgyártásban, a Főiskola megújítója. 1970-ben Svédországba emigrált. Később az ottani Filmakadémia rektora. Egykori munkatársai, tanítványai imádják, mások utálják. 13:40 Cimborá Egyetem. Balla Zsófia költő előadása 14:25 Vannak vidékek. Balatonfelvidék 15:25 A történelem útvesztői 15:50 Szent Márton útjai 16:55 A vallásos világkép női princípiumáról 18:05 Jelkeresztől a Szent György keresztig 18:15 Arcélek 18:30 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Kirakat - Gellért Alpár műsora 20:00 Ahol a birkák térdet hajtanak - Zsáka Piroksa naplója. Hatvantól Kárpátaljáig (2002) 21:00 Ádám almái. Dán játékfilm 22:30 Zorro, filmsorozat 22:55 TÉRKÉP ráadás (Székelyföldi magazin) A műsor bepillantást nyújt a történelmi Székelyföld háromnegyed milliós lakosságának életébe. A havonta jelentkező magazin célja bemutatni, hogy a Székelyföldön van élet, az itt lakók tudnak együttműködni, hogy elindultak olyan folyamatok, amelyek a térség megerősödését szolgálják, hogy ezen, a mintegy 13 ezer négyzetkilométernyi területen rengeteg értékkel találkozhat az idelátogató. 23:25 Kikötő	00:05 Himnusz 00:10 Nyelvőrző 00:35 Beavatás 00:35 MESE 01:00 Híradó 01:35 Gellért Alpár műsora 02:05 Vajdó-halódó parasztvilág - Duba Gyula kötete, amelyben szülőföldje Honfűzesgyarmat társadalmán keresztül rajzol képet a változásban, átalakulásban lévő paraszti életformáról. 02:45 Hegyven-völgyön Karintia (2006) 03:15 Diplomata vadász 04:00 A DALAI LÁMA MAGYARORSZÁGON Tűz a hó alatt (2008) 04:55 Még mindig ültetek fákat - Dokumentumfilm édesapánkról 06:00 A Jászság festője - Gecse Árpád 06:15 Tám László diaporámái 06:25 Élő népzene Bodza Klára és tanítványai 06:55 Vers, Kovács István 07:00 Vannak vidékek. Siklós és a Villányi Borvidék 07:55 Gazdakör 08:45 Korea, Kína és Japán kultúrájának története sorozat 09:35 Divathét 10:05 Zemplén szívében - Abauj, az érintetlen paradicsom... 11:15 Isten kezében Kalotaszeg öre 11:45 Híradó 12:00 Istentisztelet Református istentisztelet Biharodiszegről 13:00 Sakk - Tánccjáték a Botafogo Táncegyüttes előadásában (2009) 14:15 Élő népzene Cimbaliband - Unger Balázs zenekara 14:40 Kerek és lépések 15:30 Mundi Romani 15:55 Zakariás Attila építész (1998) 16:25 A szegénységről három tételben. (ff.) 17:45 Ízörzök 18:15 Arcélek 18:30 Zeneország 18:45 MESE 19:00 Híradó Híradó, Sport, Időjárás-jelentés 19:30 Lélek Boulevard 20:00 Portugália 20:40 Zürich, a béke szigete 21:00 A fiú és kutyája. Amerikai játékfilm. 2024-ben járunk, a IV. világháború után. Albert (Don Johnson) és kutyája, Ficsúr, akivel telepatikus úton képes kommunikálni, évek óta együtt járják a vidéket, élelem és társaság után kutatva ott, ahol a civilizáció nyomai még fellelhetőek. A hegyen túlrá készülnek, ahol meleg van, tisztaság, jókedv és szép lányok. Így találunk rá egy föld alatt élő közösségre, ahol az egyik vezető lánya elcsábítja, és ráveszi, hogy kövesse őt a föld alá. A fiú nem sejt, milyen hátsó szándék vezérli nyájas vendéglátóit. 22:30 Zorro sorozat 22:55 EtnoKlub. Sebestény Márta és zenészbartái

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas vízyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztálatom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserépeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvás, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, át-festem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenet-rögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen * *

227A Barkly St., St. Kilda.
Telefon/Fax: 9534-2715.

Válogatott minőségű borjú, disznó, marha és bárány hús. Eredeti csabai, debreceni, kenőmájás, hurka, sütnivaló kolbász, disznósajt, töpörtyű stb.

GRÜNER HENTESÜZLET

Melbourne Melbourne

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsiát a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

PAPLANT, dunyhát, párnát. ágyhuzatot legolcsóbban a készítőnél szerezheti be. Régi paplanját, párnáját kívánsága szerint újjáalakítjuk. Nagy választék importált selyembrokat, damaszt, argin, polieszter, és cotton anyagokban. Abroszok, törülközők raktáron. SCHWARCZ PAPAN, 458

Alarm-system,
security camera, inter-
com, digitalis antenna
és a Duna TV
telepitése.
Nagy Gábor
Telefon / Fax:
(03) 95236630
Mob: 0411812320

Glenhuntly Rd., Elsternwick. Telefon: 9523-6616 (Melbourne). Előzetes megbeszélésre vasárnap is kinyitunk.

60-HOZ KÖZELI Melbourne-ben élő magányos asszony, komoly szándékú társat keres. Leveleket a melbournei szerkesztőség címére, „Páros élet” jellegre kérek

HAZATELEPÜLŐK, befektetők! Figyelem! Kalocsán a Kertvárosban, nagyon szép helyen, egy 64 négyzetméteres, két szobás, gázfűtéses lakás eladó! Érdeklődni lehet: Gábor 0411-812-320

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és
szakértelemmel,
mindenféle ügyintézés,
jogi tanácsadást vállal.

Forduljon bizalommal:

Dr. Horváth Anna
e-mail:

drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478
Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730
688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

Figyelem!

*Keressen fel Weboldalonkun:
cs-magnacartatravel.com.au*

HEARTY HUNGARIAN

Új vezetés alatt!
EREDETI MAGYAR
ÉTELEK

levesek, édességek,
egészséges magyar ételek
itteni fogyasztásra vagy
elvitelre.

Speciális rendelések
48 órás előrendeléssel
Nyitva hétfőtől szombatig
délelőtt 11.30-tól este 8 óráig
Vasárnap zárva
156a CARLISLE ST.
ST. KILDA

ferdén szemben a St. Kilda Town Hallal
Telefon: 9537-0700

Háztartási cikkek és személyi tárgyak Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJAI

OSS World Wide Movers Pty Ltd.
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney

ANGOL és MAGYAR nyelvtanítást vállalkozok (beszélgetés, írás, olvasás, segítség vizsgákhoz és iratok kitöltésében). Felsőfokú képesítéssel, internetes, egyéni és csoportos oktatási gyakorlattal rendelkezem. Személyes megbeszélés a 0408-966-403 telefonszámon. (Sydney Z 27)

S&C HOME RENOVATION SOLUTION

Vállalkozok Sydney-ben, és környékén, lakás, ház teljeskörű felújítását, átalakítását. Külső-belső festést, csempézést, vakolást. Fürdőszoba, konyha átalakítását, felújítását. 23 éves gyakorlat. Korrek ár, és garanciális minőségi munka! Hívja Sándort, mobil: 0401 004-890; ph: (02) 9314-3448

IDŐS személy vagy gyermek gondozását vállalom heti 1-4 napban megbeszélés szerint. Magyar és angol nyelvtudással valamint gépkocsival rendelkezem. Középkorú nő vagyok. Mobil számom: 0488 199 129 (Sydney)

GONDOZÓ, ápoló, vagy háztartási munkát keres gyakorlattal középkorú budapesti hölgy Eastern Suburb-ben (bentlakás is lehetséges). Hívja Tündét a 0406 099 602 telefonszámon. (Sydney)

ZALAKAROSI termál fürdőtől pár perc sétára, nyugodt környezetben 4

Sydney

szobás felújított alpesi ház csodálatos panorámával napi 40 ausztrál dollárért kiadó. A kulcs bármikor átvehető. Érdeklődni lehet a 0400-114-464 telefonszámon.

FIATALODJON MEG plasztikai sebészeti műtéttel. Felesleges 10-15 kg-tól megszabadítom. Bármilyen szépséghibája van korrigálom Magyarországon. Szállását és csodálatos holidayt biztosítok nagyon kevés pénzből. Hívja Dr Fábiant a 0011-36-302 898 989, vagy sydneyi irodáját déltután 9386-9163.

38/179 nőtlen, sportos, jóképű Magyarországon élő fiatalember barátunknak feleséget keresünk. Leveleket „2010” jellegre a sydneyi szerkesztőségbe kérünk.

SYDNEYBEN otthona takarítását vagy idős, nehezen mozgó emberek ápolását, gondozását vállalom megfelelő hozzáértéssel. Hívjon bármikor a 0448-863-602 számon.

FIGYELEM, 100%-os PURE kecsketejes szappan, száraz, érzékeny, ekcémás, pattanásos bőrre, gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt kapható! Elérhetőség: (03) 9528-5994 telefonszámon.

AUTÓBÉRLÉS MAGYARORSZÁGON

Korlátlan kilométerrel, adóval és biztosítással
Repülőtéri vagy címen történő átadással

OPEL ASTRA manual 290 AUD/HÉT
OPEL VECTRA, automata 330 AUD/HÉT
OPEL VECTRA automata, aircond. 390 AUD/HÉT
OPEL OMEGA automata, aircond. 420 AUD/HÉT

E-mail: amrencar@amrencar.hu

WEB: http://www.amrencar.hu

AUSZTRÁL AUTÓKÖLCSÖNZŐ Kft.

Huszka József

H-6000 Kecskemét, Felsőcsalános 112

Tel.: 0011-36-76-481-834

Fax: 0015-36-76-508-770

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.